



COCAÏNE ET BASEBALL UN SOMMET EN 1980

Témoignant dans le procès Strong, le joueur de premier but des Mets de New York, Keith Hernandez, a soutenu hier que l'année 1980 constitua un sommet dans les ligues majeures de baseball au niveau de la consommation de cocaïne. Il a avoué avoir joué sous l'influence de la drogue. Il lui fallut deux années et demie pour se désintoxiquer.

Page 3

UN DC-9 S'ÉCRASE À MILWAUKEE



31 MORTS

MILWAUKEE (AFP) — Trente et une personnes ont trouvé la mort vendredi à Milwaukee dans l'accident d'un DC-9 de la compagnie Midwest Express qui s'est écrasé peu après son décollage, a confirmé dans la soirée un porte-parole de la compagnie. M. Jose Oller a indiqué qu'aucun des 26 passagers et 5 mem-

Lire A-2, MORTS

LA COURSE

JUSQU'OU IRONT LES BLEUS?

«Jusqu'ou iront les conservateurs de Brian Mulroney dans leur appui à Pierre Marc Johnson?»



J-Jacques SAMSON

Deux très proches collaborateurs de Robert Bourassa s'interrogeaient mutuellement mercredi soir, ou s'inquiétaient mutuellement, autour de cette question.

«Hyundai (l'implantation d'une usine automobile au Québec) ça ne pressait quand même pas pour sortir cela», rageait l'un des deux.

«C'est très simple, lui explique son collègue et ami. Ils ne veulent pas d'un gouvernement libéral en Ontario, d'un autre au Québec et peut-être au Nouveau-Brunswick.»

Personne ne s'attend à des manifestations d'appui ouvertes de Brian Mulroney envers le Parti québécois contre le Parti libéral de son ami personnel Robert Bourassa.

Cela manquerait pour le moins de subtilité, d'autant plus que Sorécom révélait que les électeurs misent davantage sur Bourassa pour entretenir des relations harmonieuses avec Ottawa que sur Johnson.

Non. Les bleus retournent l'accenseur à leurs amis du Parti québécois qui les ont aidés à se faire élire le 4 septembre au niveau de chacun des ministères, sans mot d'ordre du grand patron.

L'effet peut néanmoins être le même.

Lire A-2, BLEUS

LE SOLEIL

SAMEDI 7 SEPTEMBRE 1985 116 pages, 6 cahiers + 2 tabloids Livraison à domicile (7 jours) 2,75\$ 1.00\$

TÔLE ÉMAILLÉE TOLBEC.

Tél.: (418) 872-3738

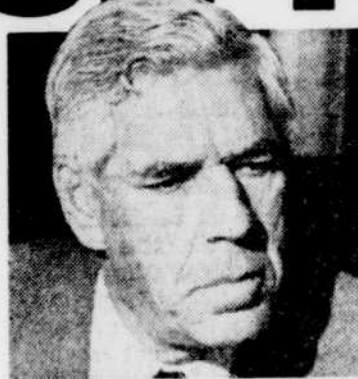
DEUX ATOUTS: TOURISME ET HAUTE TECHNOLOGIE

L'AVENIR DE QUÉBEC PASSE PAR LE PRIVÉ

La ville de Québec a de multiples atouts en main pour assurer son développement économique. Ce développement demeure cependant indissociable de

par Georges ANGERS et Pierre-Paul NOREAU

L'avenir de l'ensemble régional avec lequel la capitale doit apprendre à tisser un esprit de complicité plutôt que de concurrence. Plus fondamentalement encore, c'est le secteur privé et



Claude Castonguay: il y a trop de villes...

TABLE RONDE DU SOLEIL

non l'Etat qui pourra faire fructifier ces atouts.

Les créneaux d'action sont connus, entre autres le tourisme et la haute technologie. Les obstacles fondamentaux à contourner pour assurer l'évolution le sont aussi: absence de motivation et d'entrepreneuriat local et manque de leadership régional.



Dominique Achour: le laser aura des retombées ici...

Ce constat est globalement celui dressé par les six observateurs réunis par LE SOLEIL hier autour d'une table ronde ayant comme thème: «Québec capitale... sa situation et ses perspectives».

Optimistes par rapport à l'avenir, les participants ont tout de même qualifié le contexte actuel de sérieux et nécessitant des correctifs. Il semble clair qu'aux yeux de ces hommes d'affaires et professeurs d'université, le sec-

Lire A-2, AVENIR

UN DRAME: CES JEUNES QUI QUITTENT Page A-3

LA NOUVELLE VIE D'ALEXANDRE

Alexandre a surmonté son handicap: la surdité. Il peut maintenant communiquer aisément avec les personnes qui l'entourent. A un point tel, qu'il fréquente une école régulière de Cap-Rouge et qu'il pourra faire son année scolaire normalement. Ce «miracle» est l'oeuvre du Centre de l'ouïe et de la parole, qui fête cette année ses 25 ans de service auprès des sourds de la région, un anniversaire qui prendra tout son éclat, demain, lors d'un rassemblement de tous ceux qui au cours des ans ont passé par l'institution, comme patients ou comme membres du personnel. Alexandre, à droite, fait entendre à son camarade Martin les sons qu'il perçoit à travers ses prothèses auditives.

Pages A-6 et A-7



Le Soleil, Jean Villiers

SOMMAIRE

- Annonces classéesH, F-6 à F-9
- Arts et spectacles D-1 à D-13
- Bandes dessinéesS-20
- Bonne chèreC-1 à C-5
- BridgeF-8
- Carrières et professions ...C-6 à C-12
- DécèsF-10 et F-11
- DossiersB-1 à B-3
- EconomieF-1 à F-5
- EditorialB-4
- FeuilletonD-11
- HabitatE-6 et E-7
- HoroscopeF-9
- Le mondeB-5 à B-8
- Mot mystèreF-8
- Mot fléchéS-18
- Mots croisésS-19
- Où aller à QuébecD-13
- PatronF-9
- TourismeE-1 à E-5

ARTS ET SPECTACLES



CALAMITY CAVALE

La légende a fait de leur personnage une véritable terreur qui se voulait à la hauteur de son surnom, Calamity Jane. Au théâtre, Marie-Thérèse Fortin et Lorraine Côté se mettent à deux pour prouver qu'au-delà des apparences se dissimule souvent un être sensible qui se défend. Le spectacle prend l'affiche à l'implanthéâtre mardi.

Page D-1

LA BONNE CHÈRE

PÂTISSERIES À LA CARTE

Pierre Champagne présente aujourd'hui les desserts extraordinaires qui font l'orgueil de bien des tables de restaurants de Québec. De quoi se donner l'eau à la bouche...

Page C-1



Le Soleil, Gilles Lefebvre

METEO



Une chance sur 3 qu'il pleuve. Un peu de vent. De 20 à 24. Demain: du soleil.

Détails, page A-4

NOUVELLE STATION DE TÉLÉ FRANÇAISE

OUI À MONTRÉAL NON À QUÉBEC

Les téléspectateurs de la région de Montréal auront droit à une seconde station de télévision privée francophone a décidé le CRTC, la refusant du même coup à Québec.

Page A-10

Taxe levée sur certains médicaments

LAC MEECH (PC) — Pour la troisième fois depuis le dépôt de son budget du 23 mai, le gouvernement fédéral a cédé aux pressions populaires en décidant d'annuler la taxe de vente de 10 pour cent sur certains médicaments, dont l'insuline.

Cette taxe, qui est entrée en vigueur le 1er juillet, visait principalement des produits tels que les crèmes et lotions médicamenteuses, les savons, les shampoings et les bandages.

Plusieurs autres produits thérapeutiques continuaient toutefois à bénéficier d'une exemption de la taxe de vente fédérale. Le gouvernement a cependant été informé que la liste de médicaments exemptés faisait abstraction de toute une gamme de produits indispensables à des personnes souffrant de maladies mettant leur vie en danger, tels que les cardiaques et les diabétiques.

Les discussions avec l'Association canadienne du diabète ont par ailleurs amené le gouvernement fédéral à soustraire à la taxe de vente certains produits qui y ont été soumis pendant des années, tels que les solutions pour les tests de détection de glucose.

BLEUS

(suite de la première page)

"Ce sont des initiatives individuelles, compréhensibles, logiques", pour Pierre Bibeau, l'organisateur en chef du Parti libéral. Ne cherchez pas des complots Johnson ou anti-Bourassa, dit-il.

Celui-ci tient à tout prix à éviter de casser du sucre sur le dos des conservateurs. "On ne doit pas se mettre à dos les conservateurs à ce moment-ci", dit-il avec insistance.

La direction du PLQ garde des liens étroits avec les dirigeants conservateurs. Les longs dîners prétextés aux discussions politiques sont nombreux ces temps-ci. Les conservateurs doivent comprendre qu'ils n'ont aucun intérêt à fournir une bouée aux péquistes.

Robert Bourassa est frappé d'ostacisme par bon nombre de leaders d'opinion dans ce monde, à Montréal. Reed Scowen, le député libéral de Notre-Dame-de-Grâce, a eu bien des difficultés à rassembler une salle prestigieuse pour le lancement de son livre, l'Énergie du Nord, il y a quelques semaines. C'est connu.

On sait aussi toutes les réserves que les gens d'affaires avaient lors de la montée de Robert Bourassa entre 81 et 83. Leur choix était Raymond Gagné.

Hier, l'entrevue au Téléjournal du vice-président du Conseil du patronat, M. Ghislain Dufour, qui avait fait le tour des tables des convives, la veille, en compagnie de M. Johnson, après le discours de ce dernier devant un groupe de hauts dirigeants d'entreprises, au Ritz Carlton et qui n'avait que des propos élogieux pour M. Johnson, laissait plusieurs stupéfaits.

Johnson est parti en campagne électorale et joue déjà les grosses cartes. On commence à le prendre au sérieux et ce, après s'être rassuré en vase cloze pendant des mois, avec de très raffinés sondages sur l'incontestable supériorité de Robert Bourassa.

Les milieux d'affaires

Un autre sujet d'inquiétude au PLQ vient des liens de Johnson avec les milieux d'affaires, à travers encore une fois les amitiés conservatrices.

Quand Pierre Marc Johnson invite des amis, même le jour de la fête de la Saint-Jean, c'est au Ritz Carlton. On est loin des premiers péquistes, camarades-prolétaires. Les libéraux doivent partager la clientèle "bien".

On se souvient que plus tôt cet été, le gouvernement a abandonné son projet impopulaire de désindexation partielle des pensions de vieillesse.

Par la suite, le ministre Wilson a accepté de maintenir jusqu'à la fin de l'année les abris fiscaux pour des investissements dans certains articles de luxe.

— AVENIR

(suite de la première page)

leur privé ne joue pas son rôle stimulant dans la structure économique régionale; rien ne l'y invite réellement, par ailleurs.

S'interrogeant sur la pertinence de s'en remettre au gouvernement pour résoudre les problèmes auxquels est confrontée la ville de Québec, comme l'a fait le maire de Québec dans son document de stratégie économique parue en février, ils ont réclamé de l'action.

"Il y a du travail à faire pour le développement de la région de Québec, mais il y a surtout des décisions à prendre. Chose certaine, la Commission d'enquête sur l'avenir de la capitale est bien la dernière chose utile dans ce dossier" tranchait pour un, le premier vice-président de la Banque de Montréal, M. Pierre MacDonald.

Fusions

Les initiatives doivent par ailleurs, de l'avis unanime des observateurs, se faire par rapport à un ensemble régional, incluant la rive sud. L'inutilité des guerres de clocher est pour eux prouvée.

Majoritairement, ils suggèrent le regroupement de certaines municipalités. M. Claude Castonguay, président du Groupe La Laurérentienne et ex-ministre des Affaires sociales, suggère quatre entités. "Certains changements dans les structures municipales s'imposent. Il y a trop de villes de tailles différentes. A mon avis, on devrait avoir quatre villes, l'une sur la rive sud, une autre autour de Sainte-Foy, une troisième autour de Québec et une dernière dans le nord-est."

Ce réaménagement créant des villes de même poids doit se faire pour que le travail en concertation devienne possible. Il faut cependant du courage politique pour en arriver là, "une denrée rare à tous les niveaux gouvernementaux par les temps qui courent", juge M. Castonguay.

Secteurs retenus

Mais la région de Québec n'a pas à chercher bien loin ses cibles de développement. Elles s'imposent d'elles-mêmes, selon les gens réunis par LE SOLEIL.

Le tourisme est bien loin d'avoir joué toutes ses cartes dans la région de Québec, a répété M. Pierre MacDonald qui croit à la région de la capitale comme à une tête de pont provinciale dans ce domaine.

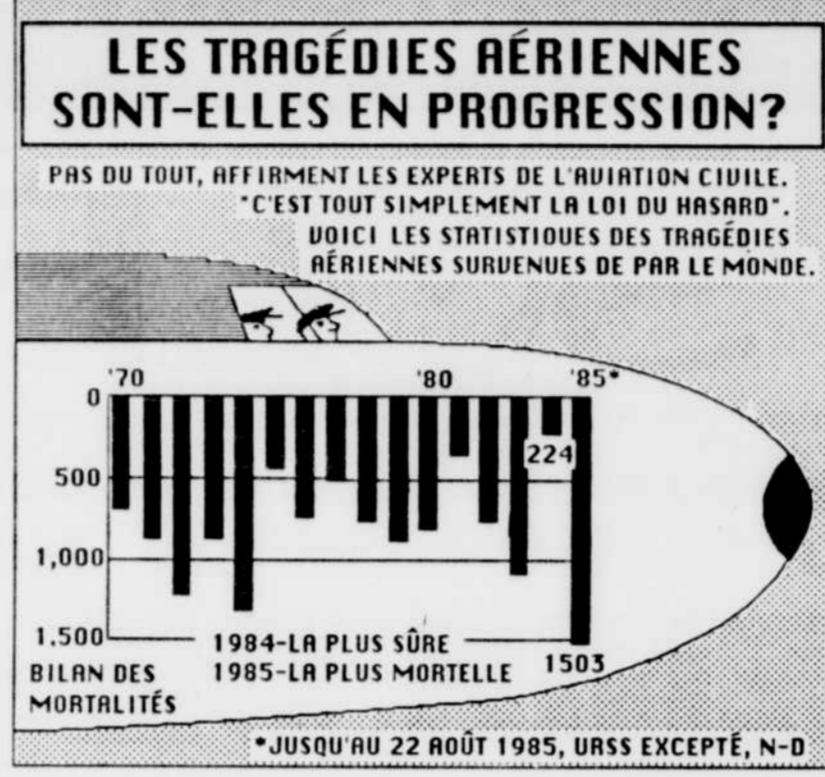
De la même manière, les pas faits dans la technologie du laser ont suscité la profession de foi du pro-

fesseur Dominique Achour quant à des retombées éventuelles ici. De plus, l'université Laval doit selon lui aller de l'avant avec sa chaire en assurance et sa force indéniable en actuariat pour susciter encore plus de retombées du côté des services financiers.

Rien d'extravagant par ailleurs dans les moyens à mettre en place pour que ce potentiel se réalise. Pour secouer l'inertie et faire émerger des leaders, l'idée de regrouper autour d'une même table des acteurs de développement de la région a été lancée, à la manière du "groupe des cent" de Tampa en Floride qui a effacé chez lui le défaitisme qui s'y était installé. "Pas question d'un groupe administratif et de procès-verbaux" rejette M. Jean-Paul L'Allier, pour lequel la multiplication des instances n'a jamais rien réglé.

En ce sens, Montréal a aussi fait la leçon du dynamisme à la capitale. Guichet unique pour donner toutes les réponses aux entrepreneurs et développeurs potentiels, atmosphère d'accueil davantage soucieux des besoins que de l'application bête de la réglementation doivent devenir points d'honneur des municipalités de la région de Québec.

Au chapitre des irritants majeurs à atténuer, il va sans dire que les charges fiscales démesurées viennent également au premier plan.



Source: Organisation de l'aviation civile internationale.

— MORTS

(suite de la première page)

bres d'équipage de l'appareil n'avait survécu à la catastrophe et a ajouté que la boîte noire avait été retrouvée. "L'avion est complètement détruit, il n'en reste plus rien", a déclaré pour sa part un porte-parole de l'aviation fédérale (FAA).

Selon les premiers éléments de l'enquête, le DC-9 qui assurait la liaison Madison-Milwaukee-Atlanta, avait déjà pris de la hauteur et se trouvait à environ 300 m du sol lorsque le pilote a averti la tour de contrôle qu'il y avait "une urgence". "Immédiatement après, la tour de contrôle a vu de la fumée et une grande boule de feu", a indiqué un responsable de la FAA.

Le chef d'une division de pompiers qui se sont rendus immédiatement sur les lieux a estimé qu'ils "n'auraient pu rien faire" même s'ils avaient "été sur place". "C'est un désastre total", a-t-il affirmé.

Selon le récit d'un témoin accouru sur les lieux, M. Scott Scrima, employé à la zone de fret de l'aéroport, les débris de l'appareil sont éparpillés dans un bois, sur plusieurs mètres. "J'ai vu beaucoup de

fumée et beaucoup de petits débris, mais rien de très grand. C'était comme si un incendie de forêt avait balayé l'endroit", a-t-il dit.

Un autre témoin, un maçon travaillant sur l'aéroport, a déclaré avoir "entendu un 'pan'", comme "si le moteur avait rendu l'âme". Une autre personne présente au moment de l'accident a également estimé que le pilote avait visiblement des problèmes de moteur.

Plusieurs personnes ont raconté avoir vu l'appareil faire deux tonneaux avant de piquer du nez et de s'écraser en flammes.

La tâche des sauveteurs a été compliquée par l'épaisseur des bois et des fourrés dans lesquels l'avion s'est écrasé, mais, selon le shérif du comté de Milwaukee, au moins 14 corps ont déjà été retrouvés.

Une équipe d'inspecteurs a quitté Washington pour Milwaukee afin d'enquêter sur les circonstances de l'accident.

L'année 1985 est une des pires années qu'ait connu l'aviation civile: quelque 1400 personnes ont trouvé la mort depuis le début de l'année.

DIMANCHE

L'EFFET JEAN-PAUL II UN AN PLUS TARD

Un an après la visite de Jean-Paul II au Canada, et plus particulièrement à Québec même, que reste-t-il? Quelle fut l'influence de l'évêque de Rome sur les catholiques d'ici? Le chroniqueur religieux du SOLEIL fait le point sur cette question demain. "Une nouvelle espérance pour les croyants", "un exemple", l'ensemble des commentaires recueillis présentent une image des plus positives des retombées de la visite papale. 56,000 exemplaires des discours du pape, reliés, ont été vendus ainsi que 26,000 exemplaires du livre "Paroles d'un pèlerin". Micheline Therrien (photo) se souvient de tous les détails de la journée du 9 septembre 1984. C'est elle qui a remis au Saint-Père la "casquette du capitaine".

LE SOLEIL

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE) 647-3333 du lundi au vendredi 7h00 à 17h30 Samedi 8h00 à 12h00 Dimanche 8h00 à 12h00

LES ANNONCES CLASSÉES 647-3311 du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30

RÉDACTION 647-3394 du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30 647-3233 à partir de 16h30 et en fin de semaine

RENSEIGNEMENTS: 647-3233 - LE SOLEIL, fondé en 1896 est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J5 par Le Soleil Limitée. Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206

MAIGRIR UN CADEAU DE 22,95\$

Enrolez-vous dans les Weight Watchers dès maintenant, participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives, et vous recevrez en cadeau le nouveau livre de recettes Weight Watchers.

Valeur **22,95\$**

VOTRE NOUVEAU PHYSIQUE

PARTICIPEZ SANS PLUS TARDER AU NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE DE WEIGHT WATCHERS

C'est facile, rapide et efficace.

Joignez-vous à WEIGHT WATCHERS et profitez du NOUVEAU PLAN SUPER ÉPARGNE

NOUVEAU MEMBRE 80\$	ÉPARGNE 42\$	PRIX ORD. 122\$
MEMBRE ACTUEL 70\$	ÉPARGNE 37\$	PRIX ORD. 107\$

COMPTANT OU MANDAT SEULEMENT

Les membres du plan "payé à l'avance" recevront immédiatement le livre de cuisine "Plan d'attaque". Cette offre n'est valable que dans la province de Québec.

WEIGHT WATCHERS

Pour QUÉBEC 651-9224

Aucun contrat 15\$
Frais d'inscription 7\$
Classe hebdomadaire 7\$
Total 22\$
1ère classe maintenant 22\$

Notre SPÉCIAL 'EXPO' CONTINUE... ASPIRATEUR CENTRAL

GUAY-VAC

- Unité motrice 2,5 H.P.
- Équipement pour 3 bouches
- Boyau et accessoires inclus
- Plus de 12 modèles disponibles

LE SPÉCIALISTE DU SYSTÈME CENTRAL DEPUIS PLUS DE 12 ANS

30% Profitez-en!

GUAY-VAC

1, chemin Déry, Beauport - TÉL.: 663-6391
Ouvert tous les jours jusqu'à 21h.

Samedi 14 septembre de 10h à 17h au **CHÂTEAU FRONTENAC**

ESTIMATIONS GRATUITES

de vos Antiquités, Tableaux et Objets de Collection

avec la collaboration de

JEAN PALARDY pour l'Art et Traditions du Québec

L'Hon. SERGE JOYAL pour l'Orfèvrerie et l'Art populaire

IEGOR DE SAINT HIPPOLYTE pour les Antiquités et l'Art européen

L'AURIER LACROIX pour la Peinture canadienne

MICHEL BRISEBOIS pour les Autographes et les Livres anciens

en et même temps

EXPOSITION PUBLIQUE DE SOUVENIRS HISTORIQUES ET OBJETS DE CURIOSITÉ

provenant de la Collection de l'Impératrice Joséphine (épouse de Napoléon I)

Les Taies d'Oreiller de MARIAGE de NAPOLEON et de JOSEPHINE

ainsi que

L'INVENTAIRE DE LA SUCCESSION DE L'IMPÉRATRICE JOSEPHINE (1815) contenant la description complète de ses biens

Ces objets feront partie de la Vente aux enchères qui aura lieu le dimanche, 29 septembre 1985 à 14 heures

L'HÔTEL DES ENCANS DE MONTRÉAL
4521, boul. St-Laurent, Montréal H2T 1R2
Renseignements: Tél.: (514) 849-2505 ou 849-6864

Lunettes Verres de contact

RAYMOND Lemay

la satisfaction avant tout

Bonne nouvelle! Nous honorons les cartes de nos concurrents.

Centre médical Laennec 1750, rue Vitre Québec — 525-4774

Centre médical Mailloux 1900, rue Mailloux (coin Canadienne) Québec — 661-6552

A. 120\$ (U.S.) No. C-840

FLORENCE

B. 95\$ (U.S.) No C-851

LAND

Ventilateur à 3 vitesses, 52" de diamètre. Circulation d'air réversible vers le haut ou vers le bas pour une plus grande efficacité. Rafraîchit en été. Réchauffe en hiver. 10 ans de garantie.

Pour commander, envoyez ce coupon avec mandat-paie en dollars U.S. ou un dépôt de 25% pour garantir toute commande C.O.D., à:

Gil-Wyn Imports/Exports Co.
P.O. Box 766
Wetumpka, Alabama 36092, U.S.A.

A. Modèle Florence C-840

B. Modèle New Land C-851

Aussi disponibles, les modèles Hi Land C-838 110\$ et Oriental C-845 125\$.

Nom: _____

Adresse: _____

Montant inclus en dollars U.S. _____

Tél.: _____

Allouez de 4 à 6 semaines pour la livraison.

* Le client paiera sur livraison des frais minimes d'expédition et de douane.

L'avenir de Québec

Une ville qui exporte ses talents

Le plus inquiétant dans le phénomène de la baisse de population que l'on constate depuis plusieurs années à Québec, c'est que ce sont les jeunes qui quittent la région.

par Georges ANGERS et Pierre-Paul NOREAU

Ces jeunes Québécois, on les retrouve à Montréal et de plus en plus à Toronto, constate Claude Castonguay, "parce que c'est là qu'ils trouvent l'emploi, qu'ils trouvent ce qui les attire dans le développement de leurs carrières, c'est là qu'ils trouvent un milieu stimulant".

Pierre MacDonald fait sensiblement la même affirmation. "Il y a énormément de gens de talent à Québec, mais généralement nous les exportons."

S'ils quittent, malgré que Québec soit "une merveille géographique" et qu'il y existe une très bonne

qualité de vie, c'est que la ville et la région ne parviennent pas à attirer les investisseurs, ont même du mal à garder ceux qui y sont.

Les participants à la table ronde organisée par LE SOLEIL ont identifié trois niveaux de problèmes.

Au plan économique, il n'y a pas d'avantages fiscaux à venir s'établir à Québec, au contraire. En plus d'être située dans la province où le niveau des impôts est le plus élevé, la ville de Québec détient le championnat des taxes municipales dans la province.

A ce chapitre, Claude Castonguay juge sévèrement les administrations municipales chez qui il ne sent pas une volonté très forte de contrôler leurs dépenses afin de réduire leurs taxes.

"Au contraire, bien souvent on est engagé dans des dépenses de prestige, des dépenses dont les effets sont extrêmement limités au

niveau du développement économique." Il en veut notamment comme exemple les dépenses effectuées dans le cadre du 375^e anniversaire de Québec ou encore la construction du tunnel reliant l'hôtel de ville à l'édifice Price situé juste de l'autre côté de la rue.

Au niveau économique toujours, Pierre MacDonald souligne la faiblesse de la productivité, une faiblesse qui résulte en bonne partie de la dominance du fonctionnarisme dans la région. Pour s'installer ici, a-t-il expliqué, les entreprises manufacturières devraient compétitionner les salaires qui sont payés dans la fonction publique ce qu'elles sont incapables de faire. Alors elles s'installent ailleurs.

Pour Pierre Fréchette, l'absence d'une classe d'entrepreneurs dans la région entraîne un manque évident de

dynamisme économique.

Courage politique

Tous les participants retiennent par ailleurs qu'au niveau politique la situation de la région se caractérise par l'absence de leadership. "Chaque ville tirant la couverture de son bord, il ne s'est pas développé de mentalité régionale", a ajouté M. Castonguay.

Pierre MacDonald va encore plus loin. "On est dans un milieu d'esprits de clocher, de chauvinisme régional, de petite région. C'est à peu près impossible d'amener ensemble à une table non seulement une concertation intelligente des intervenants de la région mais, ce qui est absolument nécessaire pour faire quelque chose de concret, une complicité comme cela s'est réalisé à New York, Boston ou Montréal."

"Alors que la ville devrait être un élément moteur pour la



Les participants à la table ronde du SOLEIL sur la situation et l'avenir de la capitale: (de gauche à droite) M. Jean-Paul L'Allier, Mme Louise Quesnel, M. Claude Castonguay, M. Alain Guilbert, M. Dominique Achour, M. Pierre MacDonald et M. Pierre Fréchette.

région, un instrument de développement, ce n'est pas ce que l'on

constate dans l'état actuel de la situation, au contraire", signale de son côté M. Castonguay. "Si l'on veut que l'ensemble soit dynamique, il me semble que le cœur de l'agglomération devrait l'être", a-t-il ajouté.

Volonté collective

Mais justement, la collectivité souhaite-t-elle que le cours des choses change? Pour Dominique Achour, le désir de changer de cap est loin d'être évident et dans cet esprit l'attitude des politiciens municipaux de la région traduirait précisément cette absence de volonté collective.

Jean-Paul L'Allier constate sensiblement le même phénomène; selon lui il n'existe pas dans la région de volonté véritable, de motivation collective pour que Québec existe vraiment comme capitale. La réalité est faite d'une multiplication d'autorités diverses d'où il résulte que personne n'assume la fonction "ca-

pitale" de Québec, pas même le gouvernement du Québec. Pour Louise Quesnel enfin, la décadence du noyau urbain de Québec, les difficultés de la région, ne sont pas des phénomènes uniques à la région, ce que tous les participants à la ta-

ble ronde admettent volontiers, tout comme ils constatent unanimement que la crise qu'a connue et que connaît toujours Québec est moins forte que celle qu'a connue Montréal par exemple. A Montréal, ce pendant, après avoir

pleuré pendant quelque temps sur le lait versé, on a fini par réagir, par se donner une volonté.

A Québec, on continue de se tourner vers l'Etat-providence; cette solution, aucun des participants à la table ronde n'y croit plus.

Les participants à la table ronde

Les personnes suivantes ont participé à la table ronde sur la situation et les perspectives d'avenir de Québec:

- Dominique Achour, économiste, professeur titulaire en gestion urbaine et immobilière au département d'administration de l'université Laval;
- Claude Castonguay, actuaire, président et chef de la direction de la corporation du Groupe La Laurentienne, ancien ministre des Affaires sociales du Québec;
- Pierre Fréchette, économiste, directeur du Programme interdisciplinaire de maîtrise en aménagement du territoire et développement régional de l'université Laval;
- Jean-Paul L'Allier, avocat, président d'un cabinet de conseillers en

affaires publiques et ancien ministre responsable de divers portefeuilles au gouvernement du Québec;

- Pierre MacDonald, diplômé en administration, premier vice-président de la Banque de Montréal et chef du Réseau Est du Canada;
- Louise Quesnel, politologue, professeure titulaire au département de sciences politiques de l'université Laval.

NDLR: LE SOLEIL publiera lundi et mardi dans ses pages Dossiers un compte rendu plus exhaustif des discussions de la table ronde sur la situation et les perspectives d'avenir de Québec.

Meurtre de Karine Drouin

La mère de l'accusée n'a pas eu grand temps pour contredire le policier

Contrairement à ce qu'a affirmé la semaine dernière un policier de Sainte-Foy, la porte de la salle où se trouvaient, en conversation privée, l'accusée et sa mère était fermée. C'est là le seul élément que la mère de l'accusée a eu le temps de contredire, la juge Galipeault-Moisan s'étant rendue aux arguments de la Couronne qui s'objectait à ce que la témoin poursuive son témoignage.

par Louise LEMIEUX

L'avocat de la défense, Me Richard Grenier n'a pas caché sa colère face à cette décision de la juge du tribunal de la jeunesse, où se poursuit le procès de l'adolescente accusée du meurtre de Karine Drouin. "Preuve close", a-t-il lancé d'un ton sec.

La semaine dernière, un policier de la ville de Sainte-Foy a raconté à la cour la conversation entendue entre l'accusée et sa mère, à la centrale de police de Sainte-Foy. Le policier était à rédiger des rapports dans la salle voisine de celle où se trouvaient l'accusée et sa mère. Les deux portes étaient ouvertes, a précisé le policier, qui a

entendu l'accusée dire à sa mère qu'"une personne ne meurt pas comme ça. Elle m'a dit: 'Emmène-moi à l'hôpital'". "Je me souviens très bien d'avoir fermé la porte. Même qu'un policier a frappé pour nous offrir du café", a dit la mère. Elle n'a pu poursuivre son témoignage, la juge s'étant rangé de l'avis du procureur de la Couronne: il s'agissait là de "self-serving evidence", inadmissible pour contredire la preuve de la Couronne.

Un cas unique

En contre-interrogatoire hier matin, le psychiatre Guy Tremblay a admis que même si au cours de sa pratique il avait vu de nombreux cas d'intoxication à la suite d'une première consommation de haschisch, celui de l'accusée était le premier "d'une telle intensité avec une telle conséquence".

Au cours de son témoignage, jeudi, le Dr Tremblay a diagnostiqué un syndrome de dépersonnalisation chez l'accusée. Cet état psychotique, où le sujet "sent qu'une partie de son corps ne lui appartient plus", peut survenir à la suite d'une première consommation de haschisch. Il pourrait y avoir d'au-

tres causes...". Mais le psychiatre n'a pas explicité davantage.

Les deux entrevues avec l'accusée n'ont pas permis au psychiatre de déceler quelque différent que ce soit entre Karine Drouin et l'accusée. Les deux adolescentes se connaissaient depuis quatre ans. "Il n'y avait pas de sujet de dispute entre elles. Mais l'accusée avait le sentiment que Karine était possessive et n'osait pas lui imposer ses amis. Mais il n'y avait pas de phénomène conscient pouvant mener à la destruction", dit le Dr Tremblay.

Le couteau de cuisine

Le couteau de cuisine appartenant à la belle-mère de l'accusée était disparu de la maison paternelle depuis le 24 août. Dans son témoignage, jeudi, la jeune fille a expliqué que ce couteau faisait partie de l'équipement de camping que les adolescentes avaient apporté à Ogunquit à la fin de juillet 1984. Le couteau était par la suite demeuré chez les Drouin.

Le procès reprend mardi. L'avocate de la Couronne, Me Lucie Rondeau a l'intention de faire entendre "entre trois et cinq témoins" en contre-preuve.

MUSICIEN(NE)S
demandé(e)s
seul(e) ou en duo
Animation groupes anglais
Expérience requise, faire parvenir au:
Dépt 1592, Le Soleil
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6

Benoît Rancourt
PSYCHOLOGUE
Psychothérapie
Ateliers d'auto-développement
* Groupe de croissance: début le 30 sept.
940, Bourlamaque
Québec G1R 2N8 Tél.: 641-1899

NOUVEAU MÉDECIN
Dr PIERRE ROUILLARD
MÉDECINE GÉNÉRALE
Centre d'épanouissement PSYCHO-CORPOREL
suite 203, 675, Marguerite-Bourgeoys
Québec, G1S 3V8
Rendez-vous: 681-0131
lundi et jeudi: 9 à 12 h., 1 à 5 h. et 6 à 9 h. p.m.
mardi et vendredi: 9 à 12 h., 1 à 5 h. p.m.

La Croix-Rouge Canadienne
vous invite à la sécurité aquatique

COURS DE NATATION

ENFANTS:
1 et 2 ans: initiation
2 à 4 ans: canard blanc club des poissons rouges
5 ans et plus (tous les niveaux de la Croix-Rouge)

ADULTES:
Débutants-débutants (ceux qui ont très peur de l'eau)
Débutants-intermédiaires-avancés
(tous les niveaux de la Croix-Rouge)

COURS DE PLONGEON

Piscine Centre Fr.-Charon 525, boul. Hamel
Piscine CEGEP Garneau 635, Baillargé (angle boul. de l'Entente)

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
* en piscine * en gymnase
12 semaines / 2 fois par semaine / 70 \$

QUÉBEC NATATION inc.
Une école à caractère éducatif et social
Pour inscription: 687-4045

Achetez vos certificats de dépôt par téléphone

Vous pouvez maintenant tirer profit de ce placement simple et sûr sans vous déplacer. Pour acheter un certificat de dépôt garanti à la Fiducie du Québec, un appel téléphonique suffit.

La succursale enregistrera votre transaction et vous fera parvenir vos certificats par la poste. Donc, pas d'attente, pas de perte de temps. C'est simple, rapide et efficace.

10³/₄ 5 ans
Intérêts payés annuellement
Dépôt initial minimum 1 000 \$
Dépôts subséquents 500 \$

Renseignez-vous davantage en communiquant avec l'un de nos conseillers. Et rappelez-vous que la Fiducie du Québec peut aussi vous aider en matière de financement, de services fiduciaires et de placements.

Fiducie du Québec
Le rendement, c'est important; le service l'est tout autant.

Taux sujets à changement.
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.

DÉPÔT GARANTI TRUST GÉNÉRAL

UN MODE D'ÉPARGNE AVANTAGEUX:

- ✓ sécurité du capital
- ✓ taux d'intérêt plus élevé
- ✓ des intérêts composés annuellement
- ✓ taux d'intérêt garanti
- ✓ choix dans le paiement des intérêts
- ✓ aucun coût

SUCCURSALES: Québec: 1091, chemin Saint-Louis (418) 688-0630 • Lévis: Les Galeries Chagnon (418) 833-4450
CONSEILLERS: St-Romuald • Charny • Bernières: 839-0445

Taux sujets à confirmation

10⁷/₈% 5 ans Int an
10¹/₄% 3 ans Int an
9¹/₄% 15 mois Int à l'échéance

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.

La fête au centre Cardinal-Villeneuve En 50 ans, même les enfants ont changé

◆ Après les journées consacrées aux employés actuels puis aux bénévoles, le printemps dernier, c'était hier la journée dédiée aux enfants qui fréquentent le centre Cardinal-Villeneuve. Près de 200 jeunes handicapés, dont 107 fréquentent l'école Madeleine-Bergeron, en ont profité. Clowns, jongleurs, amuseurs (et même un spectacle Ronald McDonald) avaient été réunis pour les faire participer aux festivités entourant le 50^e anniversaire de fondation de l'institution.

par Andrée ROY

Madeline Bergeron elle-même, qui a accepté la présidence d'honneur des fêtes du cinquantenaire après avoir été directrice de l'école puis du centre Cardinal-Villeneuve pendant 34 ans (de 1947 à 1981), a pu se rendre compte à quel point "ses enfants" avaient changé! Dans le gymnase décoré de banderoles et de ballons multicolores, la majorité des enfants sont en fauteuils roulants.

Des corps adolescents amollis par la dystrophie musculaire; des visages pâles et émaciés d'enfants cardiaques non opérables, en phase terminale; des épaules et des têtes agitées de spasmes. Il y a 15 ans, ils n'auraient pas survécu, seraient morts avant ou juste à la naissance. Avec les moyens dont s'est dotée la médecine péri-natale et des méthodes d'accouchement "plus agressives" en salles d'hôpitaux, les cas d'enfants lourdement handicapés se sont multipliés au Québec depuis 10 ans.

"En 1947, les handicaps dont souffraient les enfants accueillis à Cardinal-Villeneuve étaient des séquelles de polio, des infirmités congénitales et quelques cas de paralysie cérébrale", raconte Madeline Bergeron. A cette époque, l'école Cardinal-Villeneuve reçoit 70 enfants infirmes. Ses critères d'ad-

missibilité stipulent cependant que l'intelligence des enfants doit être normale, c'est-à-dire leur permettre de fréquenter l'école, d'apprendre.

Moins facile d'intégrer

Et l'objectif premier de Madeleine Bergeron et son équipe, alors, était de travailler le plus tôt possible à la réadaptation physique des enfants handicapés afin de leur faire réintégrer un milieu social et scolaire dit normal dans les plus brefs délais. Il y a 10 ans, le centre Cardinal-Villeneuve "intégrait" 70 enfants sur 220; l'an dernier, il n'y en a eu que 12 sur 120. Mais le nombre d'enfants admis au CCV a presque doublé au cours de cette décennie, frôlant actuellement les 1,200 cas. Et près de la moitié des handicapés traités (41 pour 100 en 1983-1984) sont des cas d'"infirmité motrice cérébrale".

"Aujourd'hui, nous nous ferions littéralement crucifier si nous nous en tenions aux critères d'admissibilité d'avant les années 1970! Mais depuis 10 ans, tout en répondant aux demandes (de l'Office des personnes handicapées, du gouvernement du Québec, des parents) voulant qu'on accueille tous les jeunes présentant des handicaps, nous n'avons pas reçu un sou pour notre développement. Notre clientèle a doublé mais notre personnel est, à quelques exceptions près, le même en nombre et en postes qu'en 1976", dit le directeur actuel de Cardinal-Villeneuve, Bernard Tremblay.

Quant à Maurice Pedneault, directeur de l'école Madeleine-Bergeron, (110 élèves, de la maternelle quatre ans à secondaire III, plus des classes pour 18-21 ans), il est à même de constater, depuis 18 ans qu'il est à l'emploi du centre Cardinal-Villeneuve, à quel point la société a évolué face aux personnes handicapées.

"Les enfants souffrant d'in-



Du maquillage, des ballons, des clowns et un gâteau d'anniversaire, au centre Cardinal-Villeneuve où la journée était consacrée aux jeunes bénéficiaires du centre.

firmités mineures, de handicaps physiques seulement, sont depuis quelques années intégrés dans les classes régulières et gardés dans leur milieu. En contrepartie, notre école reçoit des enfants très sévèrement handicapés au niveau intellectuel, certains enfants ne pou-

vent même pas communiquer verbalement. La moitié de nos élèves présentent des handicaps que l'on ne voyait même pas il y a 15 ans", affirme M. Pedneault.

Aussi, l'objectif "d'intégrer le plus d'enfants possible le plus vite possible" cher à Madeleine Bergeron

devient-il plus lointain au fur et à mesure que les années passent. Et Maurice Pedneault aimerait bien déménager à l'automne 1986, dans une école plus grande et si possible distincte du centre Cardinal-Villeneuve (l'ancienne école Sainte-Isabelle toute proche serait tout

indiquée, dit-il). Les locaux actuels, au CCV, ne suffisent plus à contenir ses 110 élèves dont près de la moitié en valent chacun sept, à cause de l'espace requis pour loger leur fauteuil roulant, ou leur planche ventrale, leur dactylo ou leur assistant(e)-interprète, etc.

Météo

Trois-Rivières et Drummondville, Québec, La Tuque, Beauce: ciel variable et possibilité d'une averse. Vents modérés par moments. Max.: 20 à 24. Risque de précipitations: 30 pour 100. Demain: généralement ensoleillé.

Estrie: ensoleillé avec fréquents passages nuageux. Possibilité d'une averse, surtout en fin de journée. Max.: près de 25. Risque de précipitations: 40 pour 100. Demain: beau et chaud.

Lac Saint-Jean, Saguenay, Réserve des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-Loup: nuageux avec éclaircies et averse dispersées. Dégagement en fin de journée. Vents modérés par moments. Max.: 20 à 22. Risque de précipitations:

40 pour 100. Demain: généralement ensoleillé.

Rimouski-Matapédia, Sainte-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie: nuageux avec éclaircies et averse dispersées, surtout en après-midi. Vents modérés. Max.: 16 à 18. Risque de précipitations: 40 pour 100. Demain: généralement ensoleillé.

Baie-Comeau, Sept-Îles: nuageux avec éclaircies et possibilité d'une averse, surtout en après-midi. Vents modérés. Max.: près de 16. Risque de précipitations: 40 pour 100. Demain: généralement ensoleillé.

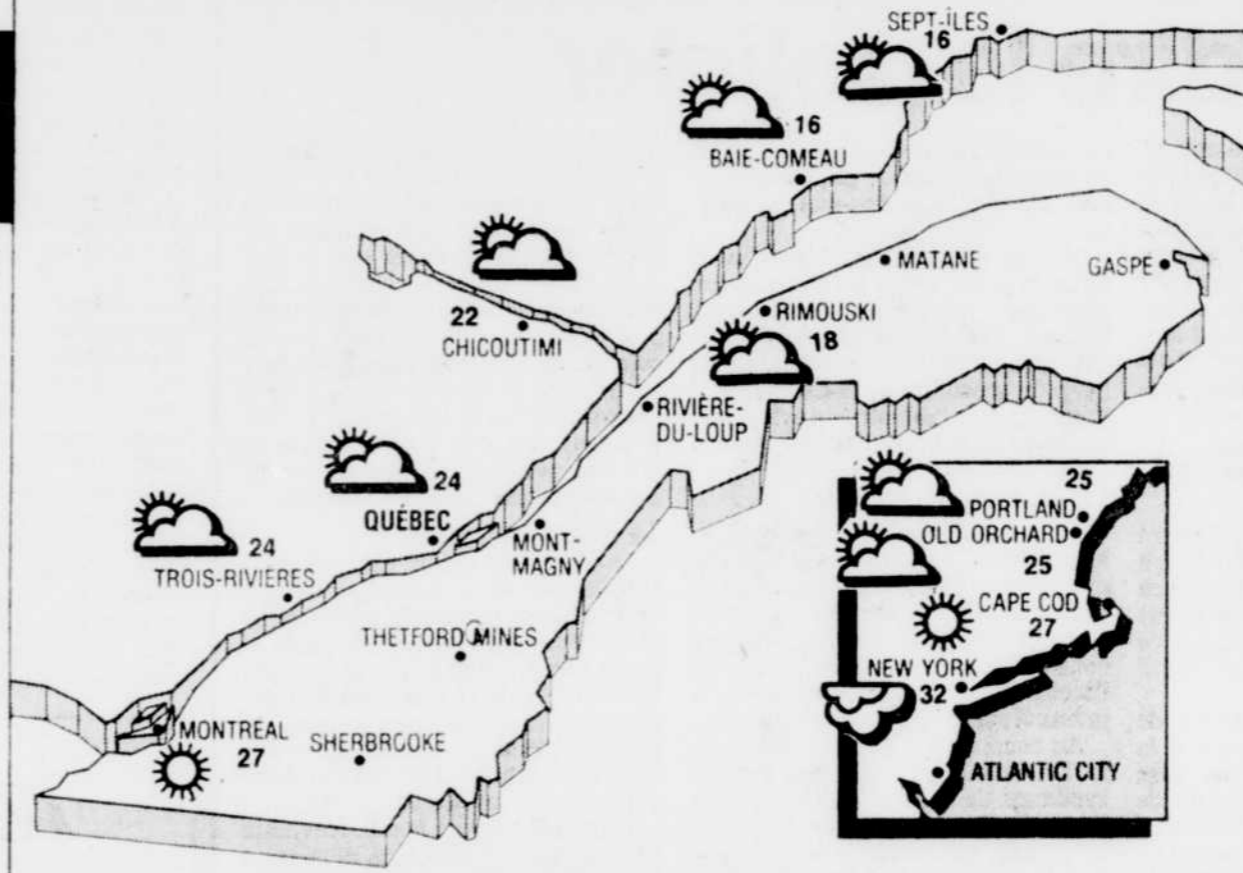
Gaspé-Parc Forillon, Basse-Côte-Nord et Anticosti, secteur de Natashquan et à l'ouest: ennuagement partiel. Possibilité d'averses par

la suite. Vents modérés par moments. Max.: 15 à 18. Risque de précipitations: 40 pour 100. Demain: dégagement.

Secteur à l'est de Natashquan: ciel variable et vents modérés. Max.: près de 14. Risque de précipitations: 20 pour 100. Demain: possibilité d'averses.

Secteur de Cornwall: nuageux avec éclaircies et possibilité d'une averse ou d'un orage. Chaud. Max.: près de 27. Risque de précipitations: 30 pour 100. Demain: beau et chaud.

Montréal, Ottawa-Hull: beau et chaud. Possibilité d'une averse en après-midi. Max.: près de 27. Risque de précipitations: 20 pour 100. Demain: beau et chaud.



TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici les températures observées hier dans les principales villes d'Amérique du Nord.

	Min.	Max.
Calgary	5	20
Edmonton	2	17
Halifax	9	17
Kingston	17	25
Montréal	15	24
Ottawa	14	24
Québec	13	20
Regina	14	23
St-Jean, T.-N.	7	11
Sudbury	12	16
Thunder Bay	2	13
Toronto	17	25
Vancouver	10	21
Victoria	9	21
Winnipeg	12	16
Atlanta	21	29
Boston	14	22
Buffalo	18	24
Chicago	17	27
Dallas	26	36
Detroit	20	26
Houston	23	37
Los Angeles	20	26
Miami	25	32
New York	19	28
Orlando	23	33
Tampa	23	32
Washington	19	31

SOLEIL

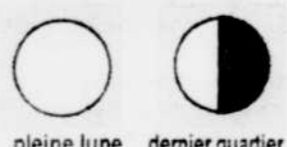


AUJOURD'HUI
Lever: 06h12
Coucher: 19h13

LUNE



nouvelle lune: 14 sept.
premier quartier: 21 sept.



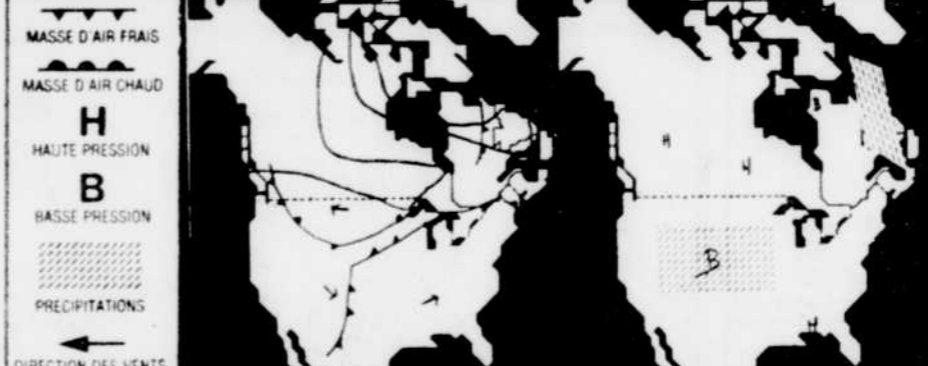
pleine lune: 28 sept.
dernier quartier: 7 oct.

MAREES

AUJOURD'HUI			
Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grosses Pointes
01h30 H. 9	02h00 H. 14	07h05 B. 6	02h05 B. 3.0
07h05 B. 1.8	07h55 B. 2.7	12h15 H. 3.6	10h35 H. 9
12h55 H. 9	13h30 H. 15	18h50 B. 8	14h55 B. 2.4
19h45 B. 2.3	20h15 B. 3.3	00h35 H. 4.2	22h10 H. 9

DEMAIN			
Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grosses Pointes
02h40 H. 1.0	03h15 H. 1.6	08h05 B. 7	03h00 B. 2.9
08h05 B. 1.6	09h05 B. 2.5	13h25 H. 3.3	11h40 H. 9
13h55 H. 1.0	14h30 H. 1.6	19h55 B. 9	16h05 B. 2.2
21h00 B. 2.3	21h30 B. 3.2		23h15 H. 8

PREVISIONS METEOROLOGIQUES



VENTS

Vitesse des vents sur le Saint-Laurent: du nord-est de 10 à 15 noeuds virant du sud-ouest en après-midi.

LA MAISON **E&I**

AGENCE ÉCOLE DE MANNEQUINS PROFESSIONNELS ET D'HÔTESSES D'ACCUEIL

SESSION D'AUTOMNE
Personnalité féminine

Début le 16 septembre de 18:00 à 20:00 heures

Mannequins professionnels
Début 16 et 17 sept.
Les lundi et mercredi de 20:00 à 22:00 heures

Cours mannequin pour hommes
Début 18 sept.
Le mercredi de 18:00 à 20:00 heures

POUR RENSEIGNEMENTS: 683-1528
Heures d'affaires: 9h30 à 22h.
845, St-Cyrille ouest, suite 306, Québec

École professionnelle reconnue par le ministère de l'Éducation, permis no 669513, permis de culture personnelle no 669513

PROMOTION RETOUR AUX ÉTUDES

Porte-crayon de métal coloré Concept italien.

8⁹⁵

zip INTERNATIONAL

Angle: boulevard Hamel et Henri IV, 418, 671-2221
Angle: Carré Parent et rue Saint-Paul, 318, 692-1682

Voici comment le chiropraticien traite les douleurs aux bras

Les douleurs localisées dans les bras, les poignets, les doigts et les épaules, qui elles proviennent d'un accident ou de toute autre source, ne sont pas prises à la légère par le chiropraticien.

Un nombre de douleurs qui se font sentir au niveau des bras proviennent en réalité de problèmes structurels remontant en cause à la colonne vertébrale et le système nerveux.

Sans traitement approprié, la dégradation pourrait s'ensuire.

Si vous souffrez de douleurs aux bras, vous serez bien avisés de consulter un chiropraticien. Ses méthodes de traitements ont pour objet de soulager la douleur et surtout d'en supprimer la cause par des moyens naturels, sans faire usage de drogues et de médicaments.

CENTRE CHIROPRATIQUE D'ORTHOPÉDIE

1584, chemin St-Louis
Sillery G1S 1G6
Tél: 527-3458

Dr Guy Pouliot

FÊTE JOYEUSE DE LA MORT

Le mouvement Raëlien canadien a fêté à l'Université Laval, ancienne tour des arts (tour sud), le dimanche 1er septembre la mémoire de deux raëliens récemment décédés, Madeleine Belzile de Rimouski et Jean-Baptiste Caron de Beaufort.

Madeline Belzile est décédée le 26 mai à Rimouski, à l'âge de 54 ans et 10 mois et Jean-Baptiste Caron est décédé le 31 juillet à Beaufort, à l'âge de 58 ans et 1 mois. Selon leurs dernières volontés la Maison Alfred Dallaire de Longueuil fit le prélèvement de leur os frontal et incinéra leur corps par la suite. Par ce geste, ils reconnaissent les Elohim comme nos créateurs (Elohim, mot hébreu qui veut dire ceux qui sont venus du ciel).

Tous deux, à leur retraite comme enseignants ont adhéré au Mouvement Raëlien canadien. Depuis 1981, Madeleine Belzile occupait dans les structures du Mouvement Raëlien international la fonction d'assistante-animatrice.

Des raëliens venus de diverses régions du Québec se sont rassemblés pour célébrer dans la joie la mort de deux êtres qui, au terme de leur vie terrestre, ont fait connaître à leur entourage l'oeuvre de nos créateurs. La mort, c'est pour eux le moment où peut-être ils accèdent au paradis des éternels en compagnie des Elohim nos créateurs.

"Vous n'êtes que matière, poussière, et les Elohim ont fait de vous des êtres vivants capables de dominer la matière, à leur image, et vous redeviendrez matière, poussière, et ils vous feront revivre, comme ils vous ont créés, scientifiquement". (Raëli le dernier des prophètes dans son 2^e message en 1975).

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer à (418) 687-0499.

Plus de problèmes de transport pour Véronique

◆ La Commission scolaire régionale de Tilly revient sur sa décision de refuser le transport scolaire aux enfants qui ont deux adresses, celle de leurs parents et celle de leur gardienne. Véronique Dagenais Cooper partira en autobus de chez ses parents le matin. Après la maternelle, en fin d'après-midi, la commission scolaire ira la conduire à la garderie. Maude Deslauriers n'obligera plus sa gardienne à aller

la chercher à l'école chaque soir alors que les deux enfants de cette dernière reviennent par autobus.

par Anne-Marie VOISARD

Telle est l'assurance donnée, hier, par le nouveau président de la régionale, Florent Gagné. Les parents concernés n'avaient pas encore été informés de la bonne nouvelle en fin

de journée. M. Gagné avait promis cependant d'entrer en contact avec eux dans les plus brefs délais.

Pas de voyages

Pour M. Gagné, cet assouplissement aux règles décrétées par le coordonnateur du service de transport, Robert Lefebvre, ne valent cependant que pour les situations permanentes. En d'autres mots, la commission scolaire n'a pas

l'intention d'accommoder les parents qui, à l'occasion d'un voyage en Floride ou ailleurs, réclameraient pour leurs enfants un changement temporaire d'adresse. M. Gagné a parlé d'une période de six mois, ce qui veut dire que les parents feraient mieux de partir longtemps ou, tout au moins, qu'ils n'ont pas intérêt à changer trop souvent de gardienne.

Le nouveau président, qui est en-

tré en poste au cours de l'été semblait convaincu en outre que la commission scolaire ne s'était jamais objectée au principe du "deux adresses", pourvu qu'on ne demande pas au conducteur d'autobus d'aller conduire l'enfant un soir à l'arène, le lendemain à son cours de ballet. Normand Bolduc, qui l'a précédé pendant neuf ans à la présidence de la régionale, paraît mieux renseigné. Il se demande d'ailleurs si les fonctionnaires de la régionale ne règlent pas un peu trop vite, et de façon cavalière, les problèmes au téléphone.

qu'il doit sûrement y avoir une solution pour lui faire comprendre le bon sens.

De son côté, M. Gagné est plutôt porté à voir des problèmes de sécurité. Il rappelle un accident survenu en Gaspésie qui a valu une poursuite à la commission scolaire parce qu'un enfant n'avait pas été déposé à la bonne adresse, argument maintes fois servi par Robert Lefebvre aux parents de Saint-Apollinaire.

C'est occupé

Quoi qu'il en soit, M. Gagné a promis que le problème allait être réglé et il le sera, non pas seulement pour les familles de Saint-Apollinaire, mais pour tous les autres qui habitent le territoire desservi par la régionale et qui n'ont pas osé jusqu'à maintenant faire valoir leurs droits. La seule difficulté est qu'il faudra communiquer avec le coordonnateur du transport. Sa ligne téléphonique est pratiquement toujours occupée. Il a fallu deux jours au SOLEIL pour arriver à pouvoir laisser un message. Mais M. Lefebvre n'a pas retourné l'appel.

Surveillance policière accrue sur le parcours des autobus scolaires

◆ En ce début d'année scolaire, les différents corps policiers de la grande région de Québec intensifient la surveillance routière sur les parcours des autobus scolaires.

par Isabelle JINCHEREAU

C'est notamment le cas à la Sûreté du Québec, qui, désormais, à la rentrée des classes, met automatiquement en branle l'opération TRANSPEC (transport d'écoliers), au cours de laquelle les patrouilles redoublent de vigilance.

À Québec, l'opération "ORANGE" débute lundi. Bi-annuellement, la sûreté municipale freine les élans

de nombreux conducteurs, pris à croiser ou dépasser un autobus scolaire immobilisé avec ses feux clignotants ou écopant d'excès de vitesse dans les zones scolaires. Selon l'agent Pierre Caron, au fil des ans, les chiffres se maintiennent quant au nombre d'infractions. Les patrouilleurs exercent donc une surveillance continue sur la route, particulièrement aux points d'arrêt et de départ des transporteurs.

Sur le territoire de Sainte-Foy, l'opération RADAR se poursuit durant tout le mois de septembre sur les trajets des véhicules jaunes. Bientôt, Lévis et Charlesbourg emboîteront le pas. Quant aux agents

de Sillery, ils veulent faire revivre la brigade scolaire "junior", spécialement entraînée pour surveiller les intersections secondaires.

Au Québec, 8,680 autobus scolaires circulent sur les routes, comparativement à 1,397 dans notre région; 807,459 élèves profitent de ce service dans la province, 141,876 dans la région 03.

Les rapports de la Régie de l'assurance automobile du Québec indiquent qu'entre 1980 et 1984, 816 accidents avec dommages corporels, impliquant des autobus d'écoliers, sont survenus dans la province. Après avoir régressé, les chiffres tendent à remonter.

Par ailleurs, au cours des cinq dernières années, il y a eu six morts et 29 blessés graves lors d'accidents avec des autobus.

Il en coûte de \$200 à \$500 à l'automobiliste surpris par la police à omettre d'arrêter immédiatement, en arrière, en face ou à côté d'un autobus d'écoliers arborant ses clignotants d'urgence, sur toute voie de circulation, excepté les artères à quatre voies séparées par un terre-plein bien visible. Du même coup, les fautifs perdent neuf points à leur dossier de conducteur. A la moindre récidive, c'est maintenant la perte réelle du permis de conduire.

Encore l'ordinateur

M. Bolduc demeure président de la Commission scolaire de Lotbinière, et, à ce titre, les problèmes vécus par les familles de Saint-Apollinaire le concernent directement. En outre il est président du comité du transport de la régionale de Tilly, qui couvre une large partie du territoire de la Rive-Sud. Informé cette semaine de l'histoire, il s'est dit sympathique à la cause. Il blâme l'ordinateur qui est source de problèmes techniques. Mais il croit

LÀ, Y A DU SERVICE

la première avenue des nouveaux champions

LA NOUVELLE **FORSA**



La nouvelle auto prodige de Suzuki
4.5 litres aux 100 km
Traction avant
Boîte à 5 vitesses
Modèles 3 portes ou 5 portes

VENEZ VOIR NOS 1986

SUZUKI

ACADIA

Là y a du service!

4480, 1^{re} Avenue • CHARLESBOURG • 623-9861

Sobir

le p'tit frère est en ville...

COURS D'ANGLAIS

LES ATELIERS DE CONVERSATION ANGLAISE DE QUÉBEC INC.

DEJA 4 ANS

- Les sessions d'automne 85; le jour, en fin d'après-midi, le soir, le samedi matin, débutant la semaine du 16 septembre
- L'inscription en cours le jour, le soir et le samedi matin
- Aussi cours pour ADOLESCENTS le samedi matin
- QUÉBEC: 635, Marguerite-Bourgeois, Québec — 687-0027
- CHARLESBOURG: 905, de Nemours, Charlesbourg — 623-1061

et maintenant • LÉVIS: 91, St-Georges o., Lévis — 835-3136

Ecole reconnue par le ministère de l'Éducation no de permis 889-604

Beach Boy '85



Coupe-brushing 25\$ et plus

En exclusivité chez

MARCEL PELCHAT

COIFFURE

Place Laurier, Québec 651.34.34


Nous acceptons les cartes Visa - MasterCard - American Express

DAFNE La seule baignoire-tourbillon en acier

- Email antibacte très résistant
- Equipement approuvé CSA
- Choix de 12 couleurs
- Choix de remplacement des jets (5 ou 6)
- Choix de 3 dimensions

Chez CERAMIQUE DECOR nous vous proposons aussi des baignoires-tourbillon en acrylique

ACRYFORM JACUZZI TEUCO TENAX ETC.



Qualité
La qualité des matières premières le haut niveau de production et le contrôle attentif pendant tout le processus de fabrication font de la DAFNE une baignoire durable.

Sécurité
Le fond d'une DAFNE est antidérapant pour éviter les accidents.

Confort
Sa forme anatomique l'inclinaison du fond et les appuis-bras font de la DAFNE un véritable instrument de confort et de détente.

CERAMIQUE DECOR 627-0122
4220, 3e Av. ouest, Charlesbourg

La mode vous respecte

Coordonnés classiques, chemisiers et lainages élégants ainsi que des accessoires modernes assurent la distinction à la femme active qui s'habille chez Thérèse Morency. La qualité des tissus et la chaleur des colons soulignent le bon goût des femmes qui recherchent l'élégance internationale. Chez Thérèse Morency, la mode vous respecte.



Thérèse Morency

PLACE STE FOY 653 8282 GALERIES DE LA CAPITALE 627 3611

Faire parler les sourds

Soeur Jeanne-d'Arc a relevé le défi



Directrice fondatrice du Centre de l'ouïe et de la parole, soeur Jeanne-d'Arc Vachon a relevé le défi de faire parler les sourds.

◆ Faire parler les sourds. Même aujourd'hui, on reste bouche bée en apprenant que Héléne, une étudiante inscrite à la maîtrise en éducation, a décidé de suivre aussi des cours de langue pour perfectionner son anglais. Imaginons les réactions quand, en 1960, soeur Jeanne-d'Arc Vachon, une Augustine de l'Hôtel-Dieu de Québec, a décidé qu'il fallait bannir le mot "muet", depuis toujours associé à la surdité. "On nous prenait pour des niaisoux."

par Anne-Marie VOISARD

Vingt-cinq ans ont passé. La directrice fondatrice du Centre de l'ouïe et de la parole regarde avec fierté les bénéficiaires qu'elle a suivis depuis leur tendre enfance. Héléne avait quatre ans lorsqu'elle est venue pour la première fois au centre, sourde profonde. Mario en avait cinq. Il a terminé son cours de techniques en architecture. Même qu'il a réussi à trouver du travail dans sa spécialité.

Débuts modestes

Avec beaucoup d'autres sourds qui parlent et leurs familles, ils seront de la fête demain, au Montmartre canadien, pour se remémorer les souvenirs. Ils n'ont pas oublié les débuts modestes du centre dans un petit local au rez-de-chaussée de l'Hôtel-Hôtel-Dieu. Il y avait là l'oto-rhino-laryngologiste Paul Fugère, dont la ré-

putation attirait des parents en quête d'un miracle. "On ne pouvait rien pour eux", rappelle soeur Vachon, sinon leur dire "attendez que votre enfant ait huit ans et vous pourrez l'envoyer pensionnaire à l'Institut des sourds et muets de Montréal." L'Institut de Québec n'existait pas encore à l'époque et il faut noter que pendant de longues années il n'a accepté que les garçons.

C'est à ce moment que Pierre Marois, qui faisait partie de la première promotion d'orthophonistes de l'université de Montréal, s'est joint à l'équipe. Et tranquillement, avec un petit groupe de cinq enfants au départ, on a commencé à travailler. Pierre Marois est resté pendant 15 ans au poste. Aujourd'hui, il y a Christiane Morrov Lettre. Le Dr Fugère a quitté en 1970. C'est le Dr Pierre Ferron, reconnu pour ses interventions chez des personnes atteintes de surdité totale acquise, qui l'a remplacé à la direction médicale.

D'autres spécialistes dans diverses disciplines se sont ajoutés depuis, à commencer par une travailleuse sociale, Marie-Thérèse Roy qui, en 15 ans de service, a eu largement le temps de se convaincre que les sourds, comme n'importe quel autre enfant, pouvaient s'adapter à la vie en famille d'accueil. Il fallait bien trouver un toit pour les enfants qui de partout dans l'Est du Québec venaient apprendre à parler au centre. On devait aussi leur permettre d'aller à l'école.

Mil neuf cent soixante-cinq marque une date importante. Il s'agit de la signature d'une entente de services avec la Commission des écoles catholiques de Québec. Le centre venait d'emménager l'année précédente dans des locaux plus spacieux, chemin Saint-Louis à Sillery. Deux enseignantes de la CECQ et une infirmière du centre revenaient d'une année d'études en France auprès d'un spécialiste de la réadaptation. Trois classes de l'ancienne école Notre-Dame-du-Chemin ont donc été ouvertes aux handicapés auditifs. C'était déjà un début d'intégration, bien avant que le ministère de l'Éducation ne commence à parler.

Soeur Vachon trouvait difficile néanmoins d'obliger les enfants à faire constamment la navette entre le centre et l'école. Les contacts entre l'équipe de réadaptation et les éducatrices n'étaient pas non plus aussi suivis qu'elle l'aurait souhaité. Un nouveau déménagement, cette fois à l'école Saint-Albert où le centre a toujours pignon sur rue, a solutionné ce problème.

Pris en charge dès le diagnostic (c'est d'ailleurs le centre qui fait les examens), les enfants ont accès à l'école à partir de quatre ans. Quelques-uns sont intégrés en classe régulière. Les autres, trop nombreux au désir de soeur Vachon, sont inscrits en classes spéciales. A plus ou moins long terme, ils conservent malgré tout l'espoir d'être admis à l'école de tout le monde.

Plus grand choix
A QUÉBEC
BOIS DE PLANCHER
N.B. En montre chène et merisier en planche préfini
SPECIAL POUR UN TEMPS LIMITÉ
MERISIER No 2 1,295 P.M.P.
CHÈNE No 2 1,495 P.M.P.
2 1/4" x 1/2"
PARQUETS DE LA CAPITALE INC.
651-4432 2405, Dalton (parc Colbert), Ste-Foy
Heures d'affaires: 8h30 à 17h. Samedi de 9h à 12h
VENTE-INSTALLATION PROFESSIONNELLE

PRIÈRE-SECOURS
687-2220
ON A BESOIN DE TON AIDE POUR ÉCOUTER
APPELLE POUR T'INSCRIRE: 687-3553
Le cours de formation débutera bientôt

Broderie Vennat, Inc.
depuis 1912
Tout pour vos **BRODERIES**
Fil à broder, nappes et serviettes, coton et pure laine, divers motifs estampés, si desire, accessoires, Commandes téléphoniques postales
3971, rue St-Denis, Montréal, Qué.
Tél.: (514) 849-2412

ÇA CHANGE AU LOTTO 6/49

Maintenant, 2 tirages par semaine.

N'ayez crainte, le jeu du Lotto 6/49 ne change pas, sauf que...
Dorénavant, il y aura 2 tirages par semaine au lieu d'un seul.
Notez qu'à compter du 11 septembre, les numéros gagnants seront tirés les mercredis et samedis de chaque semaine. C'est le même jeu qui se poursuit car le gros lot non gagné le mercredi sera ajouté au gros lot du samedi suivant... et ainsi de suite.
Ca change en mieux au Lotto 6/49 car vous aurez deux fois plus d'occasions de participer au plus grand jeu sur numéros.
Les tirages sont télédiffusés au réseau TVA les mercredis et samedis à 22h55.
L'achat des billets doit s'effectuer avant 20h pour vous donner droit au tirage du soir.

ÇA CHANGE PAS LE MONDE. SAUF QUE...

ACHETEZ au PRIX DE LA FACTURE ou clé d'or

+1¢ Conduisez une Chrysler pour un prix vraiment bas selon le plan clé d'or

Horizon
Prix de la facture +1¢
ou plan clé d'or A partir de **19999** par mois**

Baron GTS
Prix de la facture +1¢
ou plan clé d'or A partir de **25495** par mois**

RELIANT
Prix de la facture **1¢** ou plan clé d'or
À partir de **20999** par mois**

Lazer
Prix de la facture +1¢
ou plan clé d'or A partir de **26495** par mois**

NewYorker
Prix de la facture +1¢
ou plan clé d'or A partir de **34995** par mois**

LA MAISON plymouth-chrysler de charlesbourg
5070, boul. du Jardin, Charlesbourg
622-4700

Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

* transport et préparation inclus
** période de 48 mois
GARANTEE 5 ans ou 80 000 km sur moteur, transmission, différentiel gratuite incluse dans ces prix
Offre valide à la Maison Plymouth Chrysler seulement et pour une période de temps limitée

Alexandre soumis à l'épreuve d'une classe régulière

◆ "Est-ce que vous savez dire "je t'aime" en espagnol? Regardez bien. Vous répérez après moi."
Seules les lèvres de Marie-Paule Genest bougent. On n'entend pas un son. Personne n'a d'ailleurs compris, sauf Alexandre, parce qu'il est sourd. Il a neuf ans. Il est en 3e année régulière, dans la classe de Madeleine Locas, à l'école l'Arbrisseau de Cap-Rouge.

par Anne-Marie VOISARD

En 1979, quand LE SOLEIL l'avait rencontré, Alexandre ne disait que quelques mots: du lait, chat, bateau. Et encore, il fallait que sa mère, Lise Fecteau, nous aide à les déchiffrer. Aujourd'hui, il parle. Il est capable, s'il en a envie, de vous raconter ses vacances à la mer. Demandez-lui ce qu'il a mangé au petit déjeuner. Il vous répondra.

Depuis trois jours qu'elle le connaît, sa titulaire arrive à bien le comprendre. Elle voudrait cependant être capable de s'assurer qu'il la suit tout aussi bien. Quant à ses camarades (ils sont 27 dans la classe), ils ne se gênent pas pour dire qu'ils en perdent encore des bouts. C'est qu'Alexandre a un débit plutôt rapide. Et sa prononciation est loin d'être encore parfaite.

Il comprend

Mais il est à l'école pour apprendre. Marie-Paule Genest, une enseignante de la Commission des écoles catholiques de Québec prête au Centre de l'ouïe et de la parole, est là justement pour faciliter son intégration. "Si Alexandre prononce mal, dit-elle, faites-le répéter. On l'a amené ici pour que vous l'aidiez." Puis Marie-Paule explique qu'il est très important, lorsqu'on lui

parle, qu'il voit toujours notre bouche. "Ben oui", répond Alexandre.

Dans quelques semaines, Marie-Paule reviendra à l'école vérifier si l'adaptation se poursuit bien. Elle en a 50 autres, tous intégrés dans des classes régulières, à suivre ainsi. Sa compagne Diane Nadeau, qui s'occupe des jeunes du secondaire, en compte tout autant. Tous ils sont passés par le Centre de l'ouïe et de la parole où ils ont été traités en orthophonie. Plusieurs, comme Alexandre, ont aussi fréquenté l'école Saint-Albert depuis l'âge de quatre ans.

Habitué à des classes de cinq ou six élèves, ces enfants doivent maintenant apprendre à se soumettre aux exigences d'un groupe plus étendu. C'est bien de parler. Mais il faut attendre son tour. Et il faut aussi savoir écouter le professeur quand c'est lui qui parle. Ce n'est pas parce qu'il a un enfant sourd dans une classe que les administrations scolaires font des concessions au chapitre du ratio maître-élèves.

L'adaptation

Pour Alexandre, autant que pour les autres enfants et pour la titulaire, il y a là tout un apprentissage. Madeleine ne pourra plus, par exemple, circuler dans la classe, comme elle avait l'habitude de le faire, quand elle s'adresse aux élèves. Le pupitre d'Alexandre est situé juste en face du sien et il faut qu'elle s'assure qu'il puisse toujours la voir. Cette semaine, Marie-Paule lui a placé une sorte de micro autour du cou. Il s'agit d'un appareil FM, a-t-elle dit, qui va permettre à Alexandre de mieux percevoir certains sons.

Heureusement que Madeleine peut compter sur l'appui d'un professeur de soutien. Engagée



Le Soleil, Jean Vallières

Malgré sa surdité, Alexandre (à l'avant-plan) est maintenant intégré à l'école l'Arbrisseau de Cap-Rouge.

par contrat par la Commission scolaire de Sainte-Foy, Liliane Tremblay travaillera cinq heures par semaine avec Alexandre. Les efforts porteront sur la correction du langage. Tout le monde l'a bas est convaincu que beaucoup de progrès peuvent encore être faits. L'expérience a démontré aussi que ces efforts d'intégration profitent à l'ensemble des enfants. Quand Madeleine donne une explication, elle s'applique à parler lentement, à cause d'Alexandre. Les autres élèves comprennent mieux.

COMPTABLES AGRÉÉS



Alain Aubé, c.a., Jean-Pierre Ancil, c.a., Michel Pichette, c.a.
MM. Alain Aubé, c.a., Jean-Pierre Ancil, c.a. et Michel Pichette, c.a., ont le plaisir d'annoncer qu'ils se sont associés en vue d'opérer un cabinet d'experts-comptables sous la raison sociale de AUBÉ ANCIL PICHETTE, COMPTABLES AGRÉÉS.
De par leur formation et leur solide expérience d'au-delà de dix années chacun au sein de firmes locales et nationales, ils sont en mesure d'offrir les services de vérification, expertise-comptable, fiscalité, comptabilité, traitement informatique, gestion, finance, etc.
Les bureaux sont situés au:
6780, 1re Avenue, bureau 270 Charlesbourg, Québec
et au: 1951, boul. Mgr-de-Laval C.P. 1349 Baie-St-Paul, Québec
GIH 2W8 Tél.: 622-4804 GOA 1B0 Tél.: 435-3076

Le système de son de mes rêves... et pour pas cher. Parce que
MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE
abonnement: **647-3333**

BÂTISSE COMMERCIALE À VENDRE
6 000 pieds carrés très bien situés
664-1010

NOUVEAU GYNÉCOLOGUE

Le Dr André Fortier M.D. C.S.P.Q. F.R.C.S. (C) spécialiste en gynécologie-obstétrique est heureux d'annoncer qu'il s'est associé aux Drs. Simon Carrier, Pierre Huot et Antonin Rochette du CENTRE D'OBSTÉTRIQUE et de GYNÉCOLOGIE DE LORETTEVILLE.
Bureau sur rendez-vous 842-8419
153, boul. Valcartier Loretteville G2A 2M4 (Ann.)

COURS DE CROISSANCE PERSONNELLE ET PENSÉE POSITIVE
INSTITUT CLAUDE-M. ENR
Pour PLUS de:
● CONFIANCE
● MOTIVATION
● CALME
● AMOUR
● TENDRESSE
● HARMONIE
● JOIE DE VIVRE
Notre devise: "S'entraider à progresser"
INFORMATION GRATUITE
Le mardi 10 septembre à 19h30 à la salle des Chevaliers de Colomb 1300, de la Hutte, Ancienne-Lorette
Le lundi 16 septembre à 19h30 à la salle Pierre-Chateaufort, rue St-Jacques, Donnacona
CLAUDE MARCOUX 626-1249

Soins professionnels complets:
LUNETTES
VERRES DE CONTACT
EXAMEN DE LA VISION
Dr René Marchand et Associés
OPTOMÉTRISTES
PLACE LAURIER, mail nord **653-6611**

Cessez de fumer pour toujours!

LA MÉTHODE DES MÉTHODES
683-2503

Québec Aviation
AÉRONAUTIQUE 101
COURS THÉORIQUES SESSION AUTOMNE 1985
HORAIRE: 19 h à 22 h du lundi au jeudi
DURÉE: 66 heures (11 semaines)
CÔÛT: 1986 (vol d'essai inclus)
DÉBUT: 10 septembre 1985
TARIF SPÉCIAUX POUR ÉTUDIANTS
Cours donnés au cœur même de l'Aéroport de Québec
INFORMATION REJEAN LEBLANC 872-1200
ÉDIFICE QUÉBEC AVIATION, AÉROPORT DE QUÉBEC

Quand on parle de chaussures pour femmes,
il n'y a qu'un nom...
JEAN-PAUL FORTIN

Galeries de la Capitale Place Fleur de Lys Place Laurier Place Québec

SPÉCIAL LA FEMME!

LE MIEN, IL REFUSE D'ÉVOLUER!
CROC
LE MAGAZINE QU'ON RIT!



MÉTRO

LE SPÉCIALISTE DES AUBAINES



DEMANDEZ LA CIRCULAIRE DE LA SEMAINE
À VOTRE SPÉCIALISTE DES AUBAINES

LONGE DE PORC

boût de côtes
env. 1,4 kg

FRAIS

85¢ /lb **1,87** /kg

*POMMES DE TERRE

produit du Québec
Canada no 1

sac
20 lb

99¢

FRAISES

Produit de la Californie
Canada no. 1

89¢ chop.

MAXWELL HOUSE CAFÉ MOULU

Mouture régulière,
cafetière-filtre, filtre-matique
paquet 369 g

2,75

TOMATES MÉTRO

Canada de choix
bte 796 mL

58¢

FACELLE ROYALE PAPIER HYGIÉNIQUE

blanc, jaune amande,
paquet 4 rouleaux

1,29

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiceries Metro, ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiceries Metro du lundi 9 septembre au samedi 14 septembre 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coutant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

MÉTRO

LE SPÉCIALISTE

par excellence

Les 2 maisons ne voient pas de contradictions

◆ Tant chez IQOP que chez Sorecom, on s'accorde à dire qu'en dépit des apparences, les résultats des deux sondages publiés cette semaine ne sont pas contradictoires, tout simplement parce que les questions posées n'étaient pas les mêmes.

par Michel DAVID

Les deux maisons de sondages sont également d'avis que l'écart constaté ne saurait être attribué à des questions de méthodologie ou de traitement des données.

Selon le patron d'IQOP, M. Jean-Pierre

Nadeau, "il n'y a pas de guerre de sondages, ce sont des phénomènes différents qui ont été observés".

Mardi, IQOP accordait à M. Pierre Marc Johnson, aussi bien qu'à Mme Pauline Marois, une avance de quatre points d'avance sur les libéraux de M. Robert Bourassa, tandis que le sondage Sorecom dont LE SOLEIL a publié les résultats dans son édition d'hier conférait, au contraire, une avance de 20 points au PLQ.

Dans le cas de l'IQOP, on demandait cependant aux répondants comment ils

avaient l'intention de voter "à la prochaine élection", dans l'hypothèse où le PQ était dirigé par M. Johnson, Mme Marois ou M. Jean Garon.

Le sondage Sorecom, effectué à la fin d'août, cherchait à savoir comment les électeurs se comporteraient s'il y avait des élections "aujourd'hui", sans égard au candidat qui succéderait à M. René Lévesque.

Le politologue André Bernard, responsable de la rédaction du questionnaire et de l'analyse des résultats pour IQOP, a expliqué, hier, qu'il avait plutôt cherché à "prendre une mesure qui porte sur le futur", c'est-à-dire après l'élection du prochain chef péquiste.

S'il avait posé la même question que Sorecom, M. Bernard estime qu'il aurait vraisemblablement obtenu des résultats semblables. Il fait d'ailleurs remarquer qu'à la même question de savoir quel candidat elles voudraient voir élu à la tête du PQ, les per-

sonnes interrogées ont répondu sensiblement de la même façon dans les deux sondages.

Il remarque aussi que "l'appui minimal" au Parti québécois, qu'il a évalué à 28 pour 100 des voix, se rapproche sensiblement du 32 pour 100 obtenu par Sorecom (26 pour 100 avant répartition des indécis).

En introduisant l'hypothèse du prochain chef péquiste dans le questionnaire, M. Bernard croit toutefois que le portrait dégage par IQOP se rapproche davantage de ce que pourrait être la situation dans un mois.

Le directeur du sondage chez Sorecom, M.

Soucy D. Gagné, dit avoir été quelque peu surpris des résultats obtenus par IQOP, mais il reconnaît que "si on parle de projection dans l'avenir, l'IQOP a probablement raison". Mais alors, "il faut parler davantage de prévision que de mesure du présent".

Sa propre analyse de

la situation actuelle lui suggère qu'en dépit du caractère hypothétique de la question posée, la prévision d'IQOP a toutes les allures d'une probabilité, surtout si M. Pierre Marc Johnson l'emporte au premier tour. Ses données ne lui permettent cependant pas de le mesurer de façon scientifique.

M. Gagné souligne d'ailleurs que M. Johnson n'a pas encore gagné la partie et que, dans l'hypothèse de sa victoire le 29 septembre, il lui restera encore à se mesurer à M. Robert Bourassa.

Ce qui se passera d'ici la fin du mois et au cours de la prochaine campagne électorale

demeure imprévisible, dit-il.

Enfin M. Jean-Pierre Nadeau, le poulx réel de l'opinion publique se situe sans doute quelque part entre les chiffres obtenus par sa maison et ceux de Sorecom, et il faudra attendre les sondages du mois prochain avant de savoir réellement ce qu'il en est.

Le dernier sondage est en accord avec les données du Parti libéral

◆ Le sondage Sorecom publié par LE SOLEIL et CHRC rejoint les sondages internes du Parti libéral du Québec, autant sur le degré de satisfaction des Québécois à l'endroit du gouvernement que sur les intentions de vote, affirme l'organisateur en chef du PLQ, M. Pierre Bibeau.

par J.-Jacques SAMSON

Une source a par ailleurs affirmé au SOLEIL que les résultats dévoilés hier, montrant que les libéraux détenaient toujours 20 pour 100 d'avance sur le PQ (52 à 32 pour 100), rejoignent aussi les plus récentes données en possession des dirigeants du Parti québécois.

Pierre Bibeau dit aussi sans détour s'attendre à ce que la remontée du PQ se poursuive à la faveur de la course à la direction. "On ne se fait pas d'idées. Nous n'aurons sûrement pas 20 points d'écart le 29 septembre...", ajoute-t-il.

L'organisation libérale tourne à plein régime depuis quelques jours d'ailleurs. La direction du

parti est convaincue que Pierre Marc Johnson continuera sur son élan après le 29 septembre en déclenchant des élections générales. M. Fernand Lalonde et Mme Louise Robic sont en tournée à travers le Québec. Ils multiplient les conférences de presse pour obtenir de la publicité dans les médias parmi toutes les nouvelles sur la course à la direction du PQ.

Robert Bourassa partira en tournée des régions au cours de la dernière semaine de la course, entre les 22 et 29 septembre. On le garde pour les derniers jours.

La remontée du Parti québécois est particulièrement sentie dans la région de Québec, où le PQ était le plus tombé en disgrâce après la dernière ronde de négociations dans le secteur

public. Selon Sorecom, le PLQ recueille actuellement 42 pour 100 à Québec (région) et le PQ 36 pour 100. Les conservateurs sont particulièrement nombreux aussi dans la région, 21 pour 100, ce qui en fait un terrain de prédilection pour le "nouveau PQ de Pierre Marc Johnson".

Le même phénomène peut être observé dans la sous-région de l'est de Montréal, un château fort péquiste depuis 1970. Le PLQ n'a plus que cinq points d'avance dans ces circonscriptions, soit 48 à 43 pour 100.

Par contre, 59 pour 100 des répondants de la région de Québec se disent insatisfaits de leur gouvernement contre 37 pour 100 qui en sont satisfaits.

Sorecom est plus fiable, estime le politologue Vincent Lemieux

par J.-Jacques SAMSON

◆ Le politologue Vincent Lemieux de l'université Laval, un expert reconnu en la matière, a affirmé hier sur les ondes de Radio Canada que le sondage Sorecom, était plus fiable, à son avis, que le sondage IQOP.

IQOP indiquait que Pierre Marc Johnson ou Pauline Marois auraient battu Robert Bourassa, 42 à 38, entre les 19 et 28 août. Sorecom, au contraire, a utilisé une question ne portant que sur les partis politiques en présence, sans mentionner les noms des aspirants à la direction du PQ, ni celui de Robert Bourassa et obtient 52 pour 100 pour les libéraux et 32 pour 100 au Parti québécois.

"Sorecom a plus d'expérience, les questions sont plus subtiles, a indiqué le professeur Lemieux. Par ailleurs, c'est un sondage omnibus, c'est-à-dire que les gens sont interrogés sur plusieurs sujets et les questions sur les intentions de vote sont glissées à l'intérieur. Le contexte est différent.

L'expérience a démontré que les résultats sont généralement plus fiables. Le sondage Sorecom est aussi en continuité avec les sondages précédents de cette maison. On peut voir l'évolution du vote depuis septembre 83."

Rectificatif

Un tableau relié au sondage Sorecom publié dans notre édition d'hier comportait une inversion de chiffres. Nous le republions aujourd'hui sous sa forme véritable. Nos excuses.

LE CANDIDAT QUI OFFRE LES MEILLEURES GARANTIES EN MATIÈRE DE:

	Bourassa	Johnson
Amélioration de l'économie	60	40
Coopération avec le gouvernement fédéral	62	38
Défense des intérêts des Québécois	43	57



Dès le 21 septembre, il y a du nouveau à la télé! St-Hubert présente:

HELLO Moineau!

Une émission remplie d'action, une série d'aventures époustouflantes qui vous entraînera aux quatre coins du monde! Suivez Moineau et ses amis tous les samedis à 10h30, à votre station du réseau TVA.

Ayez du plaisir à pleines pages avec les six albums de la série télévisée, offerts par St-Hubert. Vous y découvrirez toutes les deux semaines un aperçu des futures aventures d'Hello Moineau, des histoires captivantes, des images à colorier, des jeux!...

Collectionnez les six albums Hello Moineau!

Il y a un nouvel album à toutes les deux semaines.



Comment les obtenir? C'est facile: jusqu'au 24 novembre, les albums sont offerts à la salle à manger de toutes les pâtisseries St-Hubert participantes.



HELLO St-Hubert!

Télé 4 Québec

Copyright, tous droits de reproduction et de traduction réservés - Canada 1985 - Les Pâtisseries St-Hubert Ltée, Laval, PQ, Canada

LE CENTRE D'ÉPANOUISSEMENT PSYCHO-CORPOREL

vous invite à participer à sa semaine thématique marquant le début de sa saison automnale

LE PROGRAMME DE LA SEMAINE S'ÉTABLIT COMME SUIT:

<p>LUNDI 9 SEPTEMBRE 19h30: T'ai Chi Chuan 20h45: Massage suédois</p> <p>MARDI 10 SEPTEMBRE 19h30: Shiatsu 20h45: Massage californien</p> <p>MERCREDI 11 SEPTEMBRE 19h30: Reflexologie 20h45: Mentastics + Neo-Reichen</p>	<p>JEUDI 12 SEPTEMBRE 19h30: Croissance + Estime de soi 20h45: Yoga d'éveil</p> <p>VENDREDI 13 SEPTEMBRE 19h30: Training autogène 20h45: Être femme</p> <p>SAMEDI 14 SEPTEMBRE Nous fêtons notre 5e anniversaire à compter de 12 heures.</p>
---	---

Bienvenue!

ENTRÉE LIBRE

Cours hebdomadaires et sessions intensives

Pour renseignements ou inscriptions, téléphoner au 687-1165

ou passez nous voir entre 13 et 20 heures, au 675, Marguerite-Bourgeois, suite 201

ATTENTION! 10% DE RÉDUCTION SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

AÉROBIQUE

- Niveaux 1, 2 et 3
- 1, 2, 3 séances/semaine
- Plus de 24 cours à l'horaire
- Durée 7 semaines

DERNIERS JOURS

Club LeBourgneuf

627-3441

Pétant de Santé

Dès le 9 septembre

Inscrivez-vous maintenant 627-3441

Premier workout dimanche 15 septembre 11 heures a.m.

Wellness

BALLET-JAZZ

- Débutant
- Intermédiaire
- Avancé
- Cours pour enfants
- Durée de 12 semaines

NOUVEAU

Wellness

4500, boul. des Grands, Casier Postal 7040, Charlevoix, Québec, G1G 5E1

Jean Pouliot gagne le match contre Cogéco

◆ MONTREAL (d'après PC) — La nouvelle station privée de télévision française sera exploitée à Montréal par Réseau Quatre Saisons (RQS), suivant la demande du groupe montréalais CFCF et de son président Jean Pouliot.



M. Jean Pouliot (à gauche) et son directeur de la programmation, M. Guy Fournier.

André Bureau, président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), a expliqué, hier, que le marché publicitaire de Montréal est assez riche pour faire vivre une nouvelle station, aux côtés de Télé-Métropole et Radio-Canada.

"Les stations existantes sont tout à fait capables de maintenir la qualité de leurs émissions. Une nouvelle concurrence va plutôt les aider. Aucun danger de ce côté-là", a répliqué M. Bureau à l'argument se-

riné par les opposants d'une nouvelle télévision.

L'organisme fédéral refuse toutefois à RQS d'exploiter une seconde station à Québec, y jugeant le marché publicitaire trop restreint.

réémetteur — "sans y solliciter de publicité locale", stipule le conseil — ou bien être distribué par câble.

Le projet de RQS, fait aussi valoir le conseil, offre pour sa première année 40 nouvelles heures locales par semaines; 60 pour 100 (\$8.6 millions) de son budget de programmation ira à des émissions de producteurs et artisans indépendants.

"Une utilisation aussi importante du talent des indépendants constitue une première au Québec et devrait assurer un caractère distinct et dynamique à la programmation", a dit M. Bureau.

Dans sa décision attendue depuis les audiences publiques du printemps, le CRTC rejette par ailleurs la demande de l'autre candidat, le groupe Cogéco, de Trois-Rivières.

Permis d'exploitation refusé pour Québec

◆ L'installation à Québec d'une vraie station de télévision de la deuxième chaîne privée francophone Quatre-Saisons Inc., n'est qu'une question de délai.

par Yves BERNIER

C'est l'impression que l'on retient de la longue décision (32 pages) rendue publique, hier, par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes quant à l'exploitation d'une station à Montréal qui entrerait en ondes en septembre 1985. Hier après-midi, M. Jean Pouliot, président de CFCF Inc., détenteur à 66 pour 100 des actions du nouveau réseau, nous indiquait qu'en tant que Québécois de coeur il était un peu déçu de la décision du CRTC de refuser sa demande pour l'ouverture d'une station complète à Québec, pour le moment.

Il a précisé tout de suite que son conseil d'administration présenterait "sans doute" immédiatement une demande pour exploiter un réémetteur, sans y solliciter de publicité locale à Québec, le conseil ayant décidé en ce sens parce que "les entreprises de télévision et de radio du marché de Québec ne sauraient subir sans préjudices financiers une fonction des revenus publicitaires telle que prévue par le Réseau Quatre-Saisons".

M. Pouliot a ajouté qu'avec son directeur de la programmation, l'écrivain Guy Fournier, il maintiendrait évidemment son projet de produire à Québec une émission hebdomadaire d'affaires publiques destinée à sa "tête de réseau" de Montréal.

André Arthur

En juin, nous vous indiquions que

si jamais M. Pouliot obtenait la licence de la deuxième chaîne privée, l'animateur-journaliste André Arthur ferait peut-être partie des plans de sa programmation.

En parlant de cette émission d'affaires publiques de Québec, M. Arthur nous déclarait hier après-midi: "Rien ne me permet de croire à ce moment-ci que M. Pouliot faisait allusion à un projet dont je n'ai entendu parler que dans LE SOLEIL".

Sauf que des sources bien informées nous ont déjà indiqué que les responsables de Quatre-Saisons Inc., ont le nom de M. Arthur sur une grande feuille de papier qui était sur le dessus d'un pupitre advenant l'obtention de la licence octroyée hier.

Par contre, précisons davantage que les dirigeants du nouveau réseau Quatre-Saisons ont fermement l'intention de puiser abondamment parmi les producteurs indépendants et les talents de la région de Québec pour alimenter leur programmation de la superstation de Montréal.

Réactions

Par ailleurs, il a été impossible d'obtenir les réactions du vice-pré-

UN PLANCHER DE BOIS FRANC POUR LE PRIX DU TAPIS

NOUVEAU!
Déjà sablé et verni!

Pose facile des matériaux en quelques heures, sans poussière.

- La plus grande salle de montre à Québec
- GROS ET DÉTAIL

Le bois franc, un investissement qui dure.

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi, 9h à 17h30
jeudi, vendredi, 9h à 21h, samedi 9h à 17h

PLANCHER BOIS FRANC 2 000
795, St-Jean-Baptiste, suite 119
Les Saules - Québec 871-7444

Angèle Hamel et Henri 1V

PARAMONDE COMMUNICATION VIA-SATELLITES

Personne ne vend autant d'antennes paraboliques que nous
Personne n'a autant d'expérience que nous
Personne ne lit aussi rapidement que nous
Personne n'offre un meilleur prix que nous

Modèle à partir de **1 595\$**

420, 4e Avenue
St-Romuald - Tél.: 839-0222
Région Montmagny 248-2207

VERRES DE CONTACT

CLINIQUE D'OPHTHALMOLOGIE RICHARD

Gaétan Richard, md
FRCS(C)
Yolande Dubé, md
FRCS(C)

400 BOUL. CHAREST EST
QUÉBEC
GALERIES DU SYNDICAT

524-2481

PEGAROYAL!
Le mot à la mode!

PEGABO

Québec: Les Galeries de la Capitale • Place Fleur de Lys • Place Laurier • Place Sainte-Foy • 1047, rue St-Jean — Chicoutimi: Place du Royaume

CET AUTOMNE

Faites-le au YMCA.

Y INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

YMCA Québec
(FONDÉ EN 1854)

Centre communautaire et familial
835, St-Cyrille ouest, Québec G1S 1T4
527-2518

au YMCA...
ça vit,
ça bouge!

F A U B O U R G

LAUDANCE

UN PROJET À LA FINE POINTÉ

Un retour à la vie de quartier!

Créé pour répondre aux besoins résidentiels des années 90 Le Faubourg Laudance se définit comme un ensemble de communautés de voisinage où la qualité de vie sera assurée par la tranquillité, la sécurité, la stabilité et la présence de tous les services commerciaux à proximité.

Le Faubourg Laudance comprend 1280 unités de logement en copropriété, quelques 55 boutiques, 50,000 pieds carrés d'espace à bureaux et des halles d'alimentation.

Où?

Le Faubourg Laudance sera situé à la Pointe de Sainte-Foy sur un vaste territoire de plus de 4 millions de pieds carrés de terrain.

Ce quadrilatère est actuellement borné par les rues Grandjean, des Compagnons, des Quatre-Bourgeois et le chemin Sainte-Foy.

Quand?

La première étape: La Rue du Campanile est déjà amorcée et avant la fin de l'année les premiers immeubles seront disponibles.

Transigeons dès maintenant!

Le Groupe De Bertin a ouvert un bureau des ventes pour les condominiums sur les lieux mêmes du chantier, 875, rue Grandjean (418) 653-1053

Pour la location de l'espace commercial et à bureaux communiquez avec le Groupe De Bertin 401, Grande-Allée Est, Québec G1K 2J5 (418) 525-4621

Une réalisation de L'INDUSTRIELLE SERVICES IMMOBILIERS INC.

Réaction de Mulroney au rapport Macdonald

Le Canada est en faillite

◆ (D'après PC) — Le Canada est financièrement en faillite et le rapport de la Commission Macdonald constitue une preuve supplémentaire de cette tragédie.

C'est ce qu'a déclaré hier le premier ministre Brian Mulroney, alors qu'il se rendait à une réunion du cabinet au Lac Meech, près d'Ottawa.

Dans son rapport de 2,000 pages rendu public jeudi, la Commission Macdonald recommandait notamment des mesures pour réduire le déficit fédéral de \$10 milliards d'ici 1991. Actuellement, le déficit annuel atteint \$35 milliards.

Le gouvernement va-t-il s'appuyer sur le rapport Macdonald pour rouvrir le débat sur la compression des dépenses allouées aux divers programmes sociaux? Le premier ministre n'a pas voulu répondre à cette question, préférant plutôt mettre en lumière la situation financière du pays, qu'il a qualifiée de tragique.

"Cela fait longtemps que nous essayons de dire que ce pays est en faillite", a-t-il lancé. Il a ajouté

que l'intérêt sur la dette canadienne coûte actuellement plus cher que tout l'appareil de services sociaux.

La situation est désastreuse et Brian Mulroney croit que le fait qu'une source indépendante — la Commission Macdonald — soit parvenue aux mêmes conclusions, ajoute "une note de réalisme" au discours gouvernemental.

Toutefois, la commission ne parle pas de faillite. Son document contient même une mise en garde contre toute réduction substantielle du déficit d'ici à ce que l'économie canadienne soit remise d'aplomb.

Le premier ministre Mulroney assure par ailleurs qu'aucune suite ne sera donnée aux recommandations de la commission d'enquête sans une étude approfondie du document.

"Tant que nous n'aurons pas eu l'opportunité d'étudier de près les implications des propositions de la commission, nous nous abstenons de tout commentaire spécifique", a-t-il mentionné.

Par ailleurs, ce n'est que la semaine prochaine que le gouvernement du Québec fera connaître sa réaction officielle au rapport de la Commission royale d'enquête Macdonald sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada.

C'est ce qu'a indiqué hier le ministre de la Justice et des Relations intergouvernementales canadiennes, M. Pierre Marc Johnson, qui a refusé de formuler des remarques même préliminaires avant que ne soit terminé l'examen complet du volumineux rapport Macdonald.

"J'en ai pris connaissance des conclusions dans les journaux. Des fonctionnaires ont commencé l'étude à Ottawa, mais elle n'est pas terminée. Je préfère attendre que ce soit plus complet avant de faire des commentaires", s'est contenté d'indiquer M. Johnson, responsable des négociations constitutionnelles du Québec avec le fédéral. La position du gouvernement sera adoptée la semaine prochaine lors d'une réunion du cabinet.

Le chômage est resté stable au pays

◆ OTTAWA (PC) — Le niveau de chômage est resté virtuellement inchangé en août 1985, a annoncé Statistique Canada, vendredi. Il n'a reculé que de 7,000 pour se fixer à 1,307,000 et n'a pas beaucoup varié chez les personnes âgées de 15 à 24 ans (455,000) ni d'ailleurs chez celles de 25 ans et plus (852,000).

Après désaisonnalisation, le taux de chômage a fléchi de 0.1 en août pour s'établir à 10.3 pour 100. L'agence fédérale précise que chez les personnes âgées de 15 à 24 ans, il a marqué un recul de 0.2, se fixant à 15.9, alors qu'il est demeuré à 8.7 chez les personnes de 25 ans et plus.

Par rapport aux derniers mois, la situation du

marché du travail est restée stable dans l'ensemble de la population active. Le nombre de personnes occupées s'est accru de 25,000 et cette faible hausse a été accompagnée d'une augmentation semblable de la taille de la population active. Par conséquent, le niveau de chômage est demeuré presque inchangé au cours des trois derniers mois et le taux de chômage n'a que légèrement fléchi au mois d'août.

La hausse de l'emploi s'est limitée à de faibles augmentations chez les femmes âgées de 15 à 24 ans (plus 14,000) et chez les hommes de 25 ans et plus (plus 14,000). Dans l'ensemble, le niveau de l'emploi est passé à 2,407,000 chez les personnes

âgées de 15 à 24 ans et 8,930,000 chez celles de 25 ans et plus.

Le niveau estimatif de l'emploi à plein temps s'est accru de 22,000 pour s'établir à 9,856,000. La totalité de la hausse découle de l'amélioration de l'emploi à plein temps chez les femmes. Le niveau de l'emploi à temps partiel a chuté de 13,000, passant à 1,738,000.

L'emploi a progressé de 12,000 dans le secteur de l'agriculture, de 38,000 dans celui des services et de 11,000 dans celui de l'administration publique. Il a chuté de 45,000 dans le secteur du commerce et a peu varié dans les autres branches d'activité.



commission scolaire
beauport

SERVICE REGIONALISE DE
L'EDUCATION DES ADULTES
(C.S. Beauport, Chutes-Montmorency, Beauport)

FORMATION PROFESSIONNELLE

TEMPS PLEIN (30 heures par semaine)

AUTOMNE 85

Cours offerts

SECTION ALIMENTATION ET HEBERGEMENT

— Cuisine d'établissement
(41 semaines)
— Pâtisserie (31 semaines)
— Services de restauration
(salle à manger et bar)
(26 semaines)

SECTION EQUIPEMENT MOTORISE

— Mécanique
d'automobile
(37 semaines)

SECTION ELECTROTECHNIQUE

— Réparation de
récepteurs audio-vidéo
(49 semaines)

SECTION ADMINISTRATION

— Application de l'ordina-
teur à la comptabilité
(22 semaines)

SECTION AGRICULTURE

— Aménagement de
terrains à paysager
(22 semaines)

Date inscription: les 9-10-11 septembre de 15h00 à 20h00

POUR RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS:

LES SERVICES REGIONALISES DE
L'EDUCATION DES ADULTES

645A, av. du Cénacle, Beauport

663-2951



Gym

AÉROBIE AVEC ÉLÉGANCE

Physi-rythme, danse aérobique, jazz aérobique, ça se pratique avec ENTRAIN.

Les cours débutent le 16 septembre. 12 semaines avec un personnel dynamique dans une ambiance électrisante. 2 cours par semaine plus un cours facultatif le samedi.

Appelez tout de suite pour vous inscrire et... entrez dans la danse, messieurs, dames!

Pour que le beau monde s'amuse
avec **Entrain**
le paradis de l'activité physique

Club
Entrain
Nautilus

PLACE BELLE-COUR • 2600 BOUL. LAURIER STE-FOY
658-7771



DISPONIBLE MAINTENANT
magasin dépanneur situé au
5421, boul. Hamel, Ste-Foy

NOUS VOUS AIDERONS
À RÉUSSIR!

- Plus de 200 magasins dépanneurs Provi-soir en opération au Québec
- La majorité des magasins jumelés à un poste d'essence libre-service
- Une équipe dynamique et expérimentée sans cesse à votre service
- Un programme de formation personnalisé facilitant une intégration rapide et complète.
- Une aide technique continue afin d'atteindre sans cesse de meilleurs rendements
- Des emplacements stratégiques permettant une rentabilité élevée.
- Des programmes de mise en marché des produits et services les mieux structurés.
- Un investissement minimum pour un rendement maximum.

Pourquoi ne pas vous joindre au leader et numéro 1 des dépanneurs au Québec et devenir vous aussi un marchand Provi-soir dynamique?

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 382-0810 ou au 1 (800) 361-0767

LES PROVI-SOIR



UNION DU CANADA ASSURANCE-VIE

Fondée en 1863



PROTECTION
COMPLÈTE
MAINTENANT
DISPONIBLE
POUR TOUTE
LA FAMILLE

Assurance
Accident
Plus \$3.

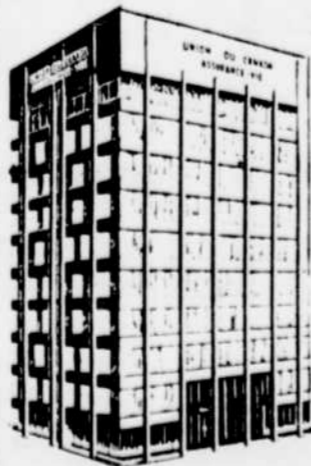
NOUVEAU CETTE ANNÉE

NOTRE 26e ANNÉE DANS
L'ASSURANCE ACCIDENT

- INDEMNITÉ POUR FRACTURES
- TAUX COMPÉTITIFS
- AUCUN EXAMEN MÉDICAL
- PRIME ANNUELLE

PAS NÉCESSAIRE D'ÊTRE ÉTUDIANT OU
ENSEIGNANT POUR NOTRE PLAN ACCIDENT.
NOUS ASSURONS TOUTE PERSONNE DE 15
JOURS À 19 ANS INCLUSIVEMENT...

ASSURE 24 HEURES
PAR JOUR JUSQU'AU
15 SEPTEMBRE 1986



POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES
OU POUR OBTENIR UNE INSCRIPTION:

COMPOSEZ

QUÉBEC: 628-0678 • CHICOUTIMI: 696-4909
• RIMOUSKI: 724-4787 • ALMA: 668-5431
• SIÈGE SOCIAL: (613) 237-3660

Pour une
légère prime
supplémentaire
de 3\$, le
bénéfice de décès
accidentel est
augmenté de
5 000\$ à tous
les âges.



12 ou 10,000

DES BAS PRIX COURANTS

de Super Carnaval

1 BOEUF HACHÉ ORDINAIRE Provenant de parties fraîches et/ou surgelées 1.74 /kg .79 /lb	2 POULET SURGELÉ Catégorie utilité, 2 à 3 lb 1.74 /kg .79 /lb
3 BACON TRANCHÉ California 500 g .98 /ch	4 BANANES IMPORTÉES .64 /kg .29 /lb
5 POMMES LOBO Du Québec, Canada de fantaisie .64 /kg .29 /lb	6 CHAMPIGNONS BLANCS Culture canadienne 4.39 /kg 1.99 /lb
7 COUCHES JETABLES Luv's, tous les formats 9.99	FROMAGE BRICK KRAFT 454 g 3.59 sans coupon Valable du 9 au 14 sept. 85 à vos supermarchés 2.59 avec coupon ÉCONOMIE supplémentaire de 1.00
9 BEURRE DE CAMEL Grenache cont. de 400 g .99	10 PAPIER HYGIÉNIQUE Cottonelle, 8 rouleaux 2.99
11 DÎNER DE MACARONI AU FROMAGE bte de 200 g 3.99	12 DÉTERGENT À LESSIVE Arctic Power Bte de 6 litres 3.79

prenez chez-nous pour profiter des 9988 autres

HEURES D'OUVERTURE:
 Lundi au mercredi 9h00 à 18h00
 Jeudi et vendredi 8h30 à 21h00
 Samedi 8h30 à 17h00

Avertissement. Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Ce sont nos prix. Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Vous pouvez en bénéficier tous les jours. Ils seront maintenus tant que nos sources d'approvisionnement nous le permettront. Prix en vigueur dans nos 3 magasins de la région de Québec. Pas de vente aux marchands.
 *Votre marché chez Super Carnaval vous permet d'économiser jusqu'à 30% par rapport aux prix réguliers des supermarchés conventionnels. L'économie réalisée peut être supérieure ou moindre selon vos habitudes de consommation.

BEAUPORT
Carrefour Beauport

LÉVIS
Place Carnaval

NEUFCHÂTEL
Carrefour Neufchâtel

SACS GRATUITS
Une économie additionnelle



VOS SUPER SUPERMARCHÉS

Les mineurs de l'amiante ont reçu Rodrigue rudement

◆ **THETFORD-MINES** — Le projet de rationalisation de la production de l'amiante dans la région de Thetford-Mines ne se réalisera pas sans heurts si le principe de l'ancienneté n'est pas respecté chez l'ensemble des travailleurs concernés dans le processus des 725 mises à pied prévues d'ici la fin de 1986 à cause de la fermeture de quatre mines.

Textes de Fortunat MARCOUX
(du bureau du Soleil)

Le ministre québécois de l'Énergie et des Ressources, M. Jean-Guy Rodrigue, a reçu cet avertissement sévère, hier, à Thetford-Mines, où il a été pris à partie par quelque 80 mineurs (syndiqués à la CSN) en colère.

"Nos pères ont laissé leur santé à la Société Asbestos. Nous, on y travaille depuis 20 ans. On ne laissera pas la filiale américaine Lac d'amiante du Québec venir puiser dans les réserves de notre employeur pour alimenter son usine de traitement et donner nos jobs à ses métallos. On va réagir et s'il faut sortir les mitraillettes on va le faire", a dit un manifestant en soulevant des applaudissements approbateurs chez ses compagnons.

Le ministre a affronté le groupe de mineurs pendant 45 minutes à l'extérieur du motel "Le Provence" où il devait rencontrer successivement les journalistes, les maires, et les représentants syndicaux pour leur faire part des solutions retenues par son gouvernement pour aider la région à traverser sa crise économique. Il n'a eu guère le choix de le faire. Les manifestants avaient menacé de prendre d'assaut son motel ou d'envahir les lieux où il devait donner sa conférence de presse s'il avait refusé de sortir s'expliquer avec eux. "Le dossier concerne les travailleurs et il est normal que ces derniers soient les premiers à être informés des développements", ont soutenu des syndiqués. Pour sa part, le président des employés à l'heure (CSN) de la mine Nationale, M. Marcel Côté, était aigri parce qu'il n'avait pas été invité à la rencontre que les

représentants syndicaux devaient avoir avec le ministre. Pourtant, la centaine d'ouvriers sont impliqués drôlement dans le dossier puisque la réorganisation de l'exploitation minière prévoit la fermeture de cette mine en novembre.

Épineux problème

La CSN, dont les effectifs seront les plus touchés par les prochains licenciements, soutient que les mises à pied doivent être effectuées à partir d'une liste d'ancienneté regroupant les travailleurs de tous les producteurs concernés par le projet de restructuration. "C'est une question de logique, d'équité et de justice sociale", soutient-elle. Pour leur part, le syndicat des métallos demande le maintien des entités syndicales.

A une émission de lignes ouvertes à la station de radio locale CKLD, le ministre a reconnu que le principe de l'ancienneté était très défendable et que c'était plus facile de recycler et de reclasser des jeunes travailleurs que des ouvriers plus âgés, mais il a ajouté que ni lui, ni le ministre du Travail ne pouvaient intervenir directement dans le dossier. "L'affaire relève du Tribunal du travail", a-t-il précisé. Cependant, M. Rodrigue s'est engagé à exercer des pressions auprès du tribunal pour qu'il tranche le litige dans les plus brefs délais. De même, il a donné l'assurance qu'au moment de l'audition de la cause devant le tribunal, il n'interviendrait pas en faveur des métallos, ni de la CSN.

Le ministre a déclaré que le gouvernement n'interviendrait pas si la CSN et les métallos en venaient à une entente sur cette épineuse question. Pour le moment, une entente à l'amiante entre les deux groupes semble improbable.

La solution retenue a laissé tout le monde sur sa faim

◆ **THETFORD-MINES** — Venu à Thetford-Mines hier pour y annoncer des solutions retenues par son gouvernement pour relancer l'économie chancelante de cette région, le ministre québécois de l'Énergie et des Ressources, M. Guy Rodrigue, a laissé tout le monde sur son appétit.

Création d'un comité de reclassement des travailleurs devant être mis à pied dans l'industrie de l'amiante, efforts concertés des différents ministères pour dresser un inventaire des travaux publics et des projets d'équipements communautaires dont la réalisation est susceptible d'être accélérée, études d'implantation de PME, établissement d'une stratégie de défense, de promotion, et de mise en marché de l'amiante, et collaboration étroite avec le gouvernement fédéral sont autant de mesures traditionnelles qui ont été adoptées par le cabinet des ministres mais qui, a reconnu le ministre, ne créeront pas des emplois à court terme.

"Le gouvernement a la volonté très ferme d'agir pour aider la région", a dit le ministre. Cependant, ce dernier a dû reconnaître qu'aucun projet d'investissement industriel n'était en vue. M. Rodrigue compte beaucoup sur le développement des PME, modèle qui, selon lui, a si bien servi la Beauce.

PROMOTION RETOUR AUX ÉTUDES

Classeur à cassettes Concept ingénieux d'Italie

16.95

zip INTERNATIONAL

Angle boulevard Hamel et Henri IV (418) 871-2221
 Angle Carre Parent et rue Saint Paul (418) 692-1682

la Baie CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter à l'annonce HANES, publiée par la Baie, le 3 septembre 1985.

Le collant fin Everyday à culotte de soutien, n° 93 ne sera pas offert avant le 9 septembre 1985. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

Nous regrettons ce contretemps.

VENTE APRÈS EXPO

PASSEZ UN HIVER EN TOUTE QUIÉTUDE AVEC LE NOUVEAU «HEARTH GLO-12»

SOYEZ MAÎTRE DE L'HIVER AVEC UN GARAGE tremix

Structure d'acier tubulaire très robuste offert dans différentes grandeurs

PORTIQUE ABRI DE MOTONEIGE OU SOUFFLEUSE CORRIDOR

VENTE ET LOCATION

• Approuvé WH pour installation à 12 po d'espace libre de tous matériaux combustibles.
 • Conçu pour chauffer de 800 à 1 000 pieds carrés.
 • Rendement approximatif de 30 000 B.T.U.
 • Dimensions (sans hotte ni paties) permettant un chargement maximum de 204 modèles par camion.
 • Les dimensions totales du modèle assemblé sont de 21 x 26 x 38 1/2 de haut, complet avec hotte et paties.
 • Garantie

AUSSI PEU QUE \$299

AUSSI OFFERTS, LES NOUVEAUX MODÈLES DE FOYERS À PRIX SPÉCIAUX

Les foyers ECONO

3002, boul. du Jardin Charlesbourg
628-7718

VISA
MasterCard

14, Principale Saint-Romuald
839-5084

EN BREF

Lévesque sur le gril

◆ (D'après PC) — Plusieurs centaines de personnes de tous les milieux et de toutes les allégeances doivent se réunir au Palais des congrès de Montréal, le 2 octobre, afin de rendre hommage au premier ministre René Lévesque, à l'occasion de son départ de la vie politique et du 25e anniversaire de son entrée en politique active.

Les organisateurs de cette fête intitulée "Soirée René Lévesque sur le gril" ont fait savoir hier qu'il s'agira d'un événement inédit, original, humoristique et non partisan.

Plusieurs personnalités de la scène politique, artistique ou économique agiront à titre de "rôtisseurs" lors de cette soirée d'adieu, dont les maires Jean Drapeau et Jean Pelletier, ainsi que Keith Spicer, Louis Laberge, Roch LaSalle, Dominique Michel et Yvon Deschamps.

Le comité organisateur de cette soirée est composé de MM. Bernard Lamarre, Roland Giroux, Lucien Saulnier, Pierre Péladeau, Jean-Roch Boivin, Michel Carpentier, Marcel Couture, Yves Michaud et Guy Fournier.

Parizeau réclamé

Convaincu qu'un nouveau parti politique voué à la cause de l'indépendance ne pourrait accéder au pouvoir avant un quart de siècle, l'avocat Guy Bertrand demande à Jacques Parizeau, à Camille Laurin et aux orthodoxes en général de venir sauver l'idéal souverainiste en ralliant le Parti québécois.

M. Bertrand a également déclaré au quotidien La Presse qu'il veut se faire élire en tant que "chef de l'opposition" à l'intérieur même du parti, un rôle qu'il pourrait jouer en ralliant 25 ou 30 pour 100 des suffrages, le 29 septembre; qu'élus premier ministre, il instituerait une commission d'enquête sur le référendum de 1980, "volé" par les mensonges fédéraux et les libertés qu'a prises le camp du NON avec la loi électorale.

Landry neutre jusqu'à la fin

Le ministre des Relations internationales et du Commerce extérieur considère toujours que la souveraineté ne fait pas suffisamment partie du débat de la présente campagne électorale.

Bernard Landry n'a nullement l'intention de fournir, d'ici la fin de la campagne à la direction du Parti québécois, son appui à un candidat qui ferait de la souveraineté le thème central de sa campagne.

C'est par respect du choix de ses supporters que M. Landry conservera jusqu'à la fin sa neutralité. Il a indiqué qu'il poursuivait sa réflexion sur son avenir politique et qu'il annoncera sa décision à ses militants d'abord, puis au public.

Il n'a pas voulu indiquer quand il sera en mesure de prendre une décision.

Les dettes ont raison des passions

Pas de fusion entre le PC du Québec et l'Union nationale

◆ (PC) — Tout projet de fusion entre l'Union nationale et le Parti conservateur du Québec est maintenant abandonné, a indiqué hier le chef conservateur André Asselin.

par Robert LEFEBVRE

Après cinq mois de discussion entre les deux formations politiques, a expliqué M. Asselin en conférence de presse à Québec, les deux parties n'ont pu en venir à une entente pour des raisons administratives.

"Tout le monde était parfaitement d'accord pour que la fusion au sens légal puisse se faire. Cependant, ce n'est pas qu'une affaire de coeur que de fusionner deux forces politiques. C'est aussi une affaire de raison. C'est une affaire administrative importante", dit-il.

M. Asselin a clairement indiqué que les dettes de l'Union nationale ont compromis la fusion des deux groupes.

"Nous avions surtout besoin que les fonds provenant de ceux qui soutiennent un parti conservateur s'en aillent dans de l'action politique et non pas dans le paiement de dettes qui pouvaient être accumulées depuis plusieurs années."

Le chef conservateur n'a pas pour autant renoncé à unifier les forces conservatrices au Québec. Il poursuit à cette fin les discussions avec des organisateurs de l'Union nationale et des candidats potentiels pour les amener dans sa formation.

Il a promis à ce chapitre qu'il ne se fera aucune lutte entre des conservateurs au Québec lors de la prochaine élection générale.

Relations normales

M. Asselin se réjouit par ailleurs que le grand frère fédéral daigne maintenant reconnaître sa formation.

Pour lui, l'assouplissement ou la normalisation des relations entre le PCQ et le PC-Canada a été concrétisé la semaine dernière par la déclaration du ministre Roch LaSalle selon laquelle les organisateurs conservateurs fédéraux pouvaient maintenant travailler pour le parti provincial de leur choix.

"Ces paroles arrivent dans un moment stratégique et elles marquent un pas important dans les bonnes relations que nous souhaitons établir avec le PC-Canada", a observé M. Asselin.

Depuis que le mot d'ordre est passé, a-t-il

ajouté, déjà certaines gens qui hésitaient à soutenir son parti, ont manifesté leur intention d'y travailler.

A l'approche de l'échéance électorale, les conservateurs québécois devront prendre les bouchées doubles.

D'abord le choix des candidats doit se poursuivre. Huit sont déjà désignés et 15 autres le seront dans les prochains jours.

Hier, M. Asselin a présenté en même temps le candidat de la circonscription de Limoilou, M. Tommy Nittolo.

CAFTA

CENTRE APPLIQUÉ DE FORMATION EN TECHNOLOGIE AVANCÉE

871, chemin Saint-Louis
Québec (Québec)
G1S 1C1
(418) 687-4512

CAFTA VOUS OFFRE SA PROGRAMMATION DE COURS POUR L'AUTOMNE

Nos cours sont offerts sous forme de modules, ce qui nous permet d'offrir une formation de très haute qualité, répondant précisément à vos besoins et ceci au rythme que vous désirez.

BUREAUTIQUE

- B.1** Sensibilisation à la bureautique (1 jour)
Le pourquoi de ce virage technologique, en quoi il consiste et ses implications humaines et organisationnelles
- B.2** Les outils et leurs applications (1 jour)
Les caractéristiques des principaux outils, leurs applications et leurs limites, leur potentiel d'accroissement de la productivité
- B.3** L'implantation: une méthodologie pratique (1 jour)
L'étude des besoins, les coûts d'implantation et les coûts cachés, les procédés techniques et administratifs fondamentaux, les résistances et les besoins de formation

MICRO-INFORMATIQUE

- MI.1** Introduction aux micro-ordinateurs (1 jour)
- MI.2** Lotus 1-2-3 (6 jours)
- MI.3** dBase II (4 jours)
- MI.4** dBase III (5 jours)
- MI.5** SYMPHONY (6 jours)

Tous nos cours peuvent être dispensés chez le client pour des applications spécifiques

- Nombre limité de participants(es) par classe
- Une personne par appareil
- Cours de jour ou de soir
- Tous les cours redémarrent à chaque semaine



INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT EN COMPOSANT LE (418) 687-4512



CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter à l'annonce "High Energy" de la Baie, publiée le 7 septembre 1985 dans le Télé-Magazine.
Sèche-cheveux High Energy 1250 Conair. On aura dû lire voltage standard.
Nous regrettons cet inconvénient.



CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire de la Baie, publié le 4 septembre 1985.

Page 2: Les **pulis en laine d'agneau** ne seront pas offerts avant le 15 septembre 1985. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

Les articles suivants ne seront pas offerts avant le 10 septembre 1985. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

Page 3: **Pulis Grenadier**.

Page 6: **Molletons Rendale**.

Page 7: **Maxi-chemise Generra**.

Page 10-11: Les **chemisiers tailleur** ne seront pas offerts avant le 9 septembre 1985. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

Page 11: **Article 2**. Le cardigan ne sera pas offert avant le 11 septembre 1985. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

Page 14: **Vaisselle Noritake**. Les motifs Gold & Platinum et Virtue sont offerts sur commande spéciale seulement, avec un délai de livraison de 6 à 8 semaines. Les autres motifs ne seront pas offerts avant le 11 septembre 1985. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

Page 19: **Tapis Studio One et Berbera**. Toutes les dimensions ne sont pas offertes dans tous les magasins. Cependant, nous acceptons les commandes.

Page 24: Les **pulis "Soft Touch"** ne seront pas offerts avant le 7 septembre 1985. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.

Veuillez nous excuser.

Pour être bien dans son jardin au printemps, préparons-le dès maintenant.

- Planification
- Réaménagement
- Plantations d'automne



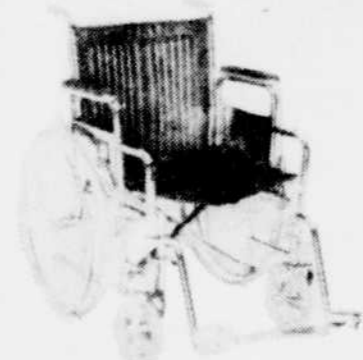
Guylaine Gillet - Cimon
Micheline Gillet - Desmaris

"le REGARD VERT"
Motoculture Moderne inc.

ENTREPRENEURS PAYSAGISTES

623-1455

VENTE - LOCATION



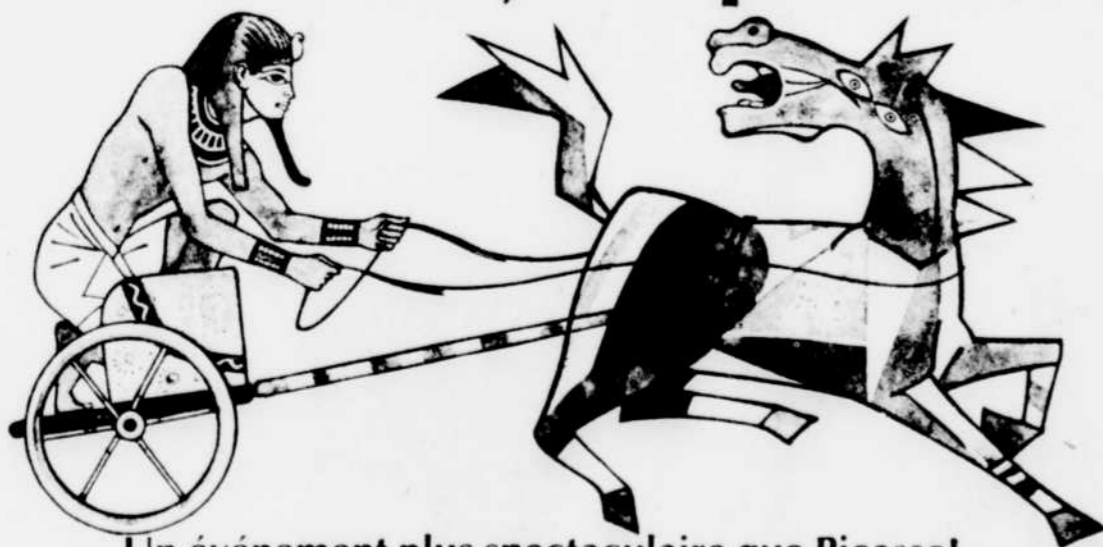
- chaises roulantes
- béquilles
- marchettes
- cannes
- lits d'hôpitaux
- etc.

Laboratoire

Prothèses Orthèses Savard Inc.

2305, BOUL. HAMEL OUEST
QUEBEC, QUE. TEL.: 681-6381/82

Le dimanche, 8 septembre...



Un événement plus spectaculaire que Picasso!
Plus grandiose que Ramsès!

Le PRIX D'ÉTÉ 85

Spectaculaire! C'est la course de l'année à Blue Bonnets. Voyez des chevaux fougueux de partout au monde compétitionner à toute allure. Applaudissez des conducteurs chevronnés qui rivaliseront d'adresse et de stratégie.

Grandiose! Le dimanche, 8 septembre, les meilleurs ambleurs de 3 ans au monde s'affronteront dans une course dotée d'une bourse de plus de 400 000 \$. C'est la compétition la plus imposante de l'année!

Blue Bonnets

Desjardins et Jean Talon
719-2741



Namur
Navettes d'autobus

Ouverture 12h00
Premier départ 1h10

UNE LIGNE DIRECTE SUR

l'avenir

Grâce à l'expertise unique qu'elle a acquise depuis 13 ans en formation universitaire à distance, la Télé-université répond aux besoins en émergence par :

- des moyens pédagogiques originaux, variés et adaptés aux réalités modernes
 - des outils à la fine pointe des technologies nouvelles
- dans des champs tels que :
- la micro-informatique
 - la bureautique
 - l'utilisation de l'informatique à des fins d'enseignement
 - la gestion prospective du travail
 - l'humanisation du travail
 - les langues secondes
 - la personne, son milieu, sa société

Pour plus d'informations, communiquez avec le Service aux étudiants :

Montréal (514) 522-3540 sans frais : 1-800-361-6808
Québec (418) 657-2262 sans frais : 1-800-463-4722
Beauce (418) 228-8484 sans frais : 1-800-463-1615



Université du Québec
Télé-université

Le 14 septembre Séance d'estimation gratuite d'objets anciens, à Québec

◆ Les anciennes nappes brodées de ma tante ont-elles une valeur sentimentale ou... économique? Ce vieux secrétaire en acajou est-il vraiment une pièce de collection? Cinq experts en objets anciens seront réunis au Château Frontenac, le samedi, 14 septembre, pour répondre gratuitement à de semblables questions du public.

par Pierre ASSELIN

Il s'agit d'une initiative de l'Hôtel des encans de Montréal, qui réunira Jean Palardy, Laurier Lacroix, Iégor de Saint-Hippolyte, Michel Brisebois et même Serge Joyal, secrétaire d'Etat sous le

gouvernement libéral, pour une journée d'estimation gratuite d'antiquités et d'objets d'art. Le public est invité à apporter ces pièces sur place, ou à présenter des photographies, s'il est impossible de présenter les pièces en question.

A la même occasion, des objets rares seront exposés, provenant de la succession de l'impératrice Joséphine. Cette exposition, un peu surprenante, comprendra les taies d'oreiller de mariage de Napoléon et Joséphine et un original (il y en a trois au monde) de l'Inventaire de la succession de l'impératrice. Ces objets seront par la suite vendus à un encan qui se tiendra à Montréal.

A titre d'exemple, le commis-

saire-priseur de l'Hôtel des encans de Montréal, Iégor de Saint-Hippolyte, indiquait qu'un mouchoir de Napoléon s'était déjà vendu \$10,000, alors qu'un de ses chapeaux avait atteint les \$100,000.

Une de ces séances d'estimation gratuite, tenue à Montréal, a permis de découvrir un "Boucher", évalué à \$90,000. Une bonne et une mauvaise nouvelle pour son propriétaire, a blagué M. de Saint-Hippolyte, puisque les frais d'assurances pour cette toile ont augmenté en proportion.

L'Hôtel des encans de Montréal prépare ainsi sa venue sur le marché de la Vieille Capitale, où deux encans annuels pourraient se tenir, à l'automne et au printemps.

Serge Joyal

L'ex-ministre Serge Joyal accompagnait, hier, le commissaire-priseur à la conférence de presse tenue au Château Frontenac. Déjà connu comme collectionneur de vêtements anciens, M. Joyal agira également à titre d'expert en orfèvrerie et art populaire.

Un objet d'art ancien, déclarait-il, "c'est aussi sûr qu'un bon du Trésor américain. C'est valable partout dans le monde et il n'y a pas d'effondrement des prix pour ça."

M. Joyal occupe présentement le poste de vice-président de la firme Sigid, qui exporte de l'équipement médical et des produits agro-alimentaires.



Le Soleil, Roland Marcoux

Serge Joyal et Iégor de Saint-Hippolyte ont profité de la conférence de presse pour présenter les taies d'oreiller "impériales", et l'inventaire de la succession de l'impératrice Joséphine, qui seront bientôt vendues à l'encan.

Capr
Cabaret-bar
Tous les jours
Tous les soirs
tél: 872 8021
UN ENDROIT DE STYLE
5241 BD. HAMEL OUEST STE-FOY

**PROMOTION
RETOUR
AUX ÉTUDES**
Pivotant à 4 plats
fonctionnel et coloré.
Concept italien.

15⁹⁵
zip
INTERNATIONAL
Angle boulevard Hamel et Henri IV (418) 871 2221
Angle Carre Parent et rue Saint Paul (418) 692 1682

Résultats

Provincial		NUMÉROS	LOTS
Tirage du 06-09-85		3910923	500 000\$
		910923	50 000\$
		10923	1 000\$
		0923	100\$
		923	25\$
		23	10\$

Mini		NUMÉROS	LOTS
Tirage du 06-09-85		822938	50 000\$
		22938	5 000\$
		2938	250\$
		938	50\$
		38	5\$

Prochain gros lot
Tirage du 06-09-85
1,178 000,00\$ approx.

3 5 7 8 11 35 (no complémentaires) 29

GAGNANTS		LOTS
6-6	0	787 849,00\$
5-6+	6	11 807,00\$
5-6	250	354,20\$
4-6	8921	36,70\$
Ventes totales		1 949 010,00\$

Mise-tot		GAGNANTS	LOT
		301	166.10\$

La Quotidienne		3	4
Semaine du: 31-08-85		SAMEDI 302	3194
		LUNDI 505	1012
		MARDI 135	8002
		MERCREDI 339	4166
		JEUDI 782	8351
		VENDREDI 595	5768

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de dispute entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

TOUT LE MONDE PEUT SE PAYER UNE FOURRURE, MAIS LAQUELLE CHOISIR?

« C'est facile et sécurisant lorsqu'on profite d'un plan bancaire 12 mois sans intérêt »

Les inférêts de 12 mois vous sont remboursés par chèque sur réception du paiement.

<p>Remboursement sur plan bancaire seulement: 119⁹⁸⁵ Manteaux en castor naturel à long poil, peaux allongées 1 699⁵</p>	<p>Remboursement sur plan bancaire seulement: 161⁹²⁵ Manteaux en vison naturel, pastel, demi-buff ou acajou, peaux allongées 2 299⁵</p>	<p>Remboursement sur plan bancaire seulement: 63³⁶⁵ Manteaux en renard bleu naturel 899⁵</p>	<p>Remboursement sur plan bancaire seulement: 126⁷²⁵ Manteaux en chat sauvage lustré, peaux allongées 1 799⁵</p>
---	---	--	--

Mme Carmen Morneau

M. Michel Mercier

Remboursement sur plan bancaire seulement:

126⁷²⁵
Manteaux en loup naturel, peaux allongées
1 799⁵

Profitez de notre plan « mise de côté » ou mieux ne payez que la taxe de vente et utilisez notre plan bancaire « 12 mois sans intérêt ».

- Aucun intérêt pendant 12 mois pour client admissible
- Retouches d'ajustement gratuites
- Garantie d'un an avec police d'assurance
- Entreposage gratuit la première année
- 2h de stationnement gratuit

M. René Marquis

M. Roland Forgues

Le Salon de Fourrures
ROLAND FORGUES
LIFE
mail centre-ville, Québec 528-0077

un nom... une réputation!